



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 127/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 127/02 C-623/20. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. február 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság, Spanyol Királyság (Fellebbezés – A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – Az ellenőrzés (audit) területén tanácsosok felvételére irányuló nyíltversenyvizsga-felhívás – Nyelvismeret – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának az angol, a francia és a német nyelvre való korlátozása – Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatallal (EPSO) folytatott kommunikáció nyelve – 1. rendelet – Személyzeti szabályzat – Az 1d. cikk (1) bekezdése – Nyelven alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás – Szolgálati érdek – A „feladataik ellátására azonnal képes” tanácsosok felvételére irányuló követelmény – Bírósági felülvizsgálat – A megkövetelt bizonyítási szint) 2

2023/C 127/03 C-635/20. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. február 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság, Spanyol Királyság (Fellebbezés – A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – Vizsgálói és vizsgáló-csoportvezetői feladatokat ellátó tanácsosok felvételére irányuló nyíltversenyvizsga-felhívás – Nyelvismeret – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának az angol, a francia és a német nyelvre való korlátozása – Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatallal (EPSO) folytatott kommunikáció nyelve – 1. rendelet – Személyzeti szabályzat – Az 1d. cikk (1) bekezdése – Nyelven alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás – Szolgálati érdek – „Feladataik ellátására azonnal képes” tanácsosok felvételére irányuló követelmény – Bírósági felülvizsgálat – A megkövetelt bizonyítási szint) 3

2023/C 127/04	C-707/20. sz. ügy, Gallaher: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (az Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gallaher Limited kontra The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs (Előzetes döntéshozatal – Közvetlen adózás – Társasági adó – EUMSZ 49., EUMSZ 63. és EUMSZ 64. cikk – Letelepdedés szabadsága – A tőke szabad mozgása – Cégcsoporton belüli eszközátruházás – Valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező olyan társaság, amelynek másik tagállamban adóilletőséggel rendelkező anyavállalata és harmadik országban adóilletőséggel rendelkező testvérvállalata van – A valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező társaság szellemi tulajdonjogainak egy harmadik országban adóilletőséggel rendelkező testvérvállalatára történő átruházása – A valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező társaság által az egyik leányvállalata részvényeinek egy másik tagállamban adóilletőséggel rendelkező anyavállalatára történő átruházása – Az átruházott eszközök piaci értékével megegyező ellenérték – Adómentesség vagy adóztatás a kedvezményezett társaság székhelyének államától függően)	3
2023/C 127/05	C-312/21. sz. ügy, Tráficos Manuel Ferrer: A Bíróság (második tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil nº 3 de Valencia [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio kontra Daimler AG (Előzetes döntéshozatal – Verseny – Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésében tiltott magatartás által okozott kár megtérítése – Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) a tehergépjárművekre alkalmazott árazásra és a bruttó áremelésekre vonatkozó összehangolt megállapodások fennállását megállapító bizottsági határozat – Nemzeti polgári eljárásjogi szabály, amely a kérelemnek való részleges helyt adás esetére előírja, hogy a visszaélés szerű magatartás esetét kivéve a felek maguk viselik saját költségeiket – A tagállamok eljárási autonómiája – A tényleges érvényesülés és az egyenértékűség elve – 2014/104/EU irányelv – Célkitűzések és általános egyensúly – 3. cikk – A bekövetkezett kár teljes megtérítéséhez való jog – A 11. cikk (1) bekezdése – A versenyjogi jogsértés elkövetőinek egyetemleges felelőssége – A 17. cikk (1) bekezdése – A kár nemzeti bíróság általi felbecslésének lehetősége – Feltételek – A kár számszerűsítésének gyakorlatilag lehetetlen vagy rendkívül nehéz jellege – 22. cikk – Időbeli hatály)	4
2023/C 127/06	C-343/21. sz. ügy, Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PV kontra Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie” (Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika – Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtandó vidékfejlesztési támogatásra irányuló intézkedések – Agrár-környezetvédelmi kifizetések – 1974/2006/EK rendelet – A kedvezményezettnek a vállalt kötelezettségek további teljesítésére való képtelensége – A „tagosítás” és a „birtokrendezési intézkedések” fogalma – Az ahhoz szükséges intézkedések hiánya, hogy a kedvezményezett kötelezettségeit a mezőgazdasági üzem új helyzetéhez igazítsák – 1122/2009/EK rendelet – A „vis maior” és a „rendkívüli körülmények” fogalma)	5
2023/C 127/07	C-349/21. sz. ügy, HYA és társai [A telefonlehallgatásra vonatkozó engedélyek indokolása]: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Spetsializiran nakazatelen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – HYA, IP, DD, ZI, SS (Előzetes döntéshozatal – Távközlési ágazat – A személyes adatok kezelése és a magánélet védelme – 2002/58 irányelv – A 15. cikk (1) bekezdése – Az elektronikus közlések titkosságának korlátozása – Súlyos szándékos bűncselekmény elkövetésével gyanúsított személyek telefonbeszélgetéseinek lehallgatását, rögzítését és tárolását engedélyező bírósági határozat – Olyan gyakorlat, amely szerint a határozatot előre meghatározott sablonszöveg alapján, egyedi indoklástól mentesen fogalmazzák meg – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdése – Indokolási kötelezettség)	6
2023/C 127/08	C-393/21. sz. ügy, Lufthansa Technik AERO Alzey: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Lufthansa Technik AERO Alzey GmbH által indított eljárás (Előzetes döntéshozatal – Polgári és kereskedelmi ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 805/2004/EK rendelet – Nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat – A 23. cikk c) pontja – Európai végrehajtható okiratként hitelesített határozat végrehajtásának felfüggesztése – Kivételes körülmények – Fogalom)	7
2023/C 127/09	C-472/21. sz. ügy, Monz Handelsgesellschaft International: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG kontra Büchel GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG (Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Formatervezési minta – 98/71/EK irányelv – A 3. cikk (3) és (4) bekezdése – Az oltalom megszerzésének feltételei az összetett termék részét képező alkotóelem vonatkozásában – A „láthatóság” és a „rendeltetésszerű használat” fogalma – Egy összetett termék alkotóelemének láthatósága e terméknek a végső felhasználó általi rendeltetésszerű használata során)	8

2023/C 127/10	C-519/21. sz. ügy, DGRFP Cluj: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ASA kontra DGRFP Cluj (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – Épületegyüttes jogi személyiséggel nem rendelkező társulás általi építése – Társulás létrehozására irányuló szerződés – Az említett épületegyüttes lakásainak bizonyos tagok általi értékesítése – Az adó megfizetésére kötelezett adóalany meghatározása – Az adósemlegesség elve – Héalevonási jog)	9
2023/C 127/11	C-524/21. és C-525/21.. sz. egyesített ügyek, Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov és társai: A Bíróság (második tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Curtea de Apel București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – IG kontra Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov (C-524/21), és Agenția Municipală pentru Ocuparea Forței de Muncă București kontra IM (C-525/21) (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A munkavállalók védelme a munkáltató fizetéseképtelensége esetén – 2008/94/EK irányelv – A munkavállalók munkabér-követeléseinek a garanciaintézetek általi átvállalása – A garanciaintézetek fizetési kötelezettségének a fizetéseképtelenségi eljárás megkezdését megelőző vagy követő három hónapos időszakra vonatkozó munkabér-követelésekre való korlátozása – Jogvesztő határidő alkalmazása – A garanciaintézet által jogalap nélkül folyósított kifizetések visszatérítése – Feltételek)	10
2023/C 127/12	C-633/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. február 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság (Tagállami kötelezettségzegés – Környezet – 2008/50/EK irányelv – A környezeti levegő minősége – A 13. cikk (1) bekezdése és a XI. melléklet – A nitrogén-dioxid (NO ₂) éves határértékének Athén agglomerációban (Görögország) való rendszeres és tartós túllépése – A 23. cikk (1) bekezdése – XV. melléklet – A túllépés „lehető legrövidebb” időtartama – Megfelelő intézkedések)	11
2023/C 127/13	C-675/21. sz. ügy, Strong Charon: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (Supremo Tribunal de Justiça [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Strong Charon, Soluções de Segurança, S.A. kontra 2045-Empresa de Segurança, S.A., FL (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Vállalkozások átruházása – A munkavállalók jogainak védelme – 2001/23/EK irányelv – Hatály – A munkaszerződés átszállása elismerésének a kedvezményezett általi megtagadása – Az „átruházás” fogalma – A „gazdasági egység” fogalma – Az átadó és a kedvezményezett közötti szerződéses kapcsolat hiánya)	12
2023/C 127/14	C-710/21. sz. ügy, IEF Service: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – IEF Service GmbH kontra HB (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A munkavállalók védelme a munkáltató fizetéseképtelensége esetén – 2008/94/EK irányelv – A 9. cikk (1) bekezdése – Az egyik tagállamban székhellyel rendelkező és szolgáltatásait egy másik tagállamban kínáló vállalkozás – E másik tagállamban lakóhellyel rendelkező munkavállaló – A munkáltató székhelye szerinti tagállamban és minden második héten a lakóhely szerinti tagállamban történő munkavégzés – Azon tagállam meghatározása, amelynek garanciaintézete hatáskörrel rendelkezik a fennálló munkabérkövetelések kifizetésére)	13
2023/C 127/15	C-745/21. sz. ügy, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid [Születendő gyermek a menedéjog iránti kérelem benyújtásának időpontjában]: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Rechtbank Den Haag zittingsplaats Zwolle [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – L. G. kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Előzetes döntéshozatal – Menekültpolitika – 604/2013/EU rendelet – A nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok – A 6. cikk (1) bekezdése – A gyermek mindenek felett álló érdeke – A 16. cikk (1) bekezdése – Eltartott személy – A 17. cikk (1) bekezdése – Mérlegelési záradék – Tagállam általi alkalmazás – A nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtásának időpontjában várandós harmadik országbeli állampolgár – Házasság – Az érintett tagállamban nemzetközi védelemben részesülő házastárs – A kérelem elbírálásának megtagadásáról és a kérelmezőnek az említett kérelem elbírálásáért felelősnek tekintett másik tagállamnak való átadásáról szóló határozat)	13
2023/C 127/16	C-638/22. PPU. sz. ügy, Rzecznik Praw Dziecka és társai [Visszaviteli határozat felfüggesztése]: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Sąd Apelacyjny w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny (Előzetes döntéshozatal – Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban – Gyermkek jogellenes külföldre vitele – 1980. évi Hágai Egyezmény – 2201/2003/EK rendelet – 11. cikk – Gyermek visszavitele iránti kérelem – A gyermek visszavételét elrendelő jogerős határozat – E határozat végrehajtásának a bizonyos nemzeti hatóságok által benyújtott kérelemre való automatikus felfüggesztését előíró nemzeti szabályozás)	14

2023/C 127/17	C-586/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-292/22. sz., Pombo da Silva kontra Bizottság ügyben 2022. június 27-én hozott végzése ellen Gabriel Pombo da Silva által 2022. szeptember 6-án benyújtott fellebbezés	15
2023/C 127/18	C-702/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-705/21. sz., Okan Balaban kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen Okan Balaban által 2022. november 15-én benyújtott fellebbezés	15
2023/C 127/19	C-784/22. sz. ügy: Az Administrativen sad Varna (Bulgária) által 2022. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Solvay Sodi” AD kontra Zamestnik-predsdatel na Darzhavna agentsia „Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi”	15
2023/C 127/20	C-2/23. sz., FL und KM Baugesellschaft és S ügy: Az Oberlandesgericht Wien (Ausztria) által 2023. január 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FL und KM Baugesellschaft m.b.H. & Co. KG, S AG	17
2023/C 127/21	C-8/23. sz. ügy, Conseil national de l'ordre des médecins: A Conseil d'État (Franciaország) által 2023. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FH kontra Conseil national de l'ordre des médecins	18
2023/C 127/22	C-13/23. sz. ügy, cdVet Naturprodukte: A Verwaltungsgericht Osnabrück (Németország) által 2023. január 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – cdVet Naturprodukte GmbH kontra Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LA-VES)	19
2023/C 127/23	C-22/23. sz. ügy: Az Administratīvā rajona tiesa (Lettország) által 2023. január 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA „Citadeles nekustamie īpašumi” kontra Valsts ieņēmumu dienests	19
2023/C 127/24	C-41/23. sz. Peigli ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. január 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AV, BT, CV, DW kontra Ministero della Giustizia	20
2023/C 127/25	C-46/23. sz. ügy, Újpesti Polgármesteri Hivatal: A Fővárosi Törvényszék (Magyarország) által 2023. január 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala kontra Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság	21
2023/C 127/26	C-48/23. sz. ügy, Alajärven Sähkö és társai: A Markkinaoikeus (Finnország) által 2023. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alajärven Sähkö Oy és társai, Elenia Verkko Oyj kontra Energiavirasto	21
2023/C 127/27	C-49/23. sz. ügy, 1Dream és társai: A Satversmes tiesa (Lettország) által 2023. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AZ, 1Dream OÜ, Produktech Engineering AG, BBP, Polaris Consulting Ltd kontra Latvijas Republikas Saeima	22
2023/C 127/28	C-50/23. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. január 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – B.E. Srl, Play Game Srl, Coral Srl kontra Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli	23
2023/C 127/29	C-60/23. sz. ügy: A Högsta förvaltningsdomstolen (Svédország) által 2023. február 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Skatteverket kontra Digital Charging Solutions GmbH	23
2023/C 127/30	C-71/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített kilencedik tanács) T-279/20. és T-288/20. sz. CWS Powder Coatings és társai kontra Bizottság egyesített ügyekben és T-283/20. sz. Billions Europe és társai kontra Bizottság ügyben 2022. november 23-án hozott ítélete ellen a Francia Köztársaság által 2023. február 8-án benyújtott fellebbezés	24
2023/C 127/31	C-72/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-182/21. sz., PKK kontra Tanács ügyben 2022. december 14-én hozott ítélete ellen a Kurdistan Workers' Party által 2023. február 10-én benyújtott fellebbezés	25
2023/C 127/32	C-82/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített kilencedik tanács) T-279/20. és T-288/20. sz. CWS Powder Coatings és társai kontra Bizottság egyesített ügyekben és T-283/20. sz. Billions Europe és társai kontra Bizottság ügyben 2022. november 23-án hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2023. február 14-én benyújtott fellebbezés	26
2023/C 127/33	C-95/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-769/21. sz., Euranimi kontra Bizottság ügyben 2022. december 8-án hozott végzése ellen a European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) által 2023. február 17-én benyújtott fellebbezés	27

2023/C 127/34	C-112/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-143/20. sz., PT Pelita Agung Agrindustri és PT Permata Hijau Palm Oleo kontra Bizottság ügyben 2022. december 14-én hozott ítélete ellen a PT Pelita Agung Agrindustri, PT Permata Hijau Palm Oleo által 2023. február 24-én benyújtott fellebbezés	28
2023/C 127/35	C-121/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-127/21. sz., Swissgrid kontra Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott végzése ellen a Swissgrid AG által 2023. február 28-án benyújtott fellebbezés	29
Törvényszék		
2023/C 127/36	T-606/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Austrian Power Grid és társai kontra ACER („Energia – A villamos energia belső piaca – Az automatikus aktiválási frekvencia-helyreállítási tartalékból származó kiegyenlítő szabályozási energia cseréjének európai platformjára vonatkozó bevezetési keretelv – A feltételek és a módszertanok elfogadására irányuló eljárás – A rendszerüzemeltetők közös javaslatának elutasítása – Az ACER hatásköre – Téves jogalkalmazás – Védelemhez való jog – Indokolási kötelezettség”)	30
2023/C 127/37	T-607/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Austrian Power Grid és társai kontra ACER („Energia – A villamos energia belső piaca – A kézi aktiválási frekvencia-helyreállítási tartalékból származó kiegyenlítő szabályozási energia cseréjének európai platformjára vonatkozó bevezetési keretelv – A feltételek és a módszertanok elfogadására irányuló eljárás – A rendszerüzemeltetők közös javaslatának elutasítása – Az ACER hatásköre – Téves jogalkalmazás – Védelemhez való jog – Indokolási kötelezettség”)	31
2023/C 127/38	T-742/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – UPL Europe és Indofil Industries (Netherlands) kontra Bizottság („Növényvédő szerek – Mankozeb hatóanyag – A jóváhagyás meg nem hosszabbítása – 1107/2009/EK rendelet és (EU) 844/2012 végrehajtási rendelet – Hatóanyag jóváhagyásának meghosszabbítása iránti kérelem értékelési eljárása – Új jelentéstevő tagállam kijelölése a korábbi jelentéstevő tagállamnak az Unióból való kilépése miatt – Védelemhez való jog – A megfelelő ügyintézés elve – Nyilvánvaló értékelési hiba – Harmonizált osztályozási és címkézési eljárás – 1272/2008/EK rendelet – Jogos bizalom”)	31
2023/C 127/39	T-492/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Aquind és társai kontra ACER (Energia – Az ACER hatásköre – Az Egyesült Királyság Unióból való kilépése – Téves jogalkalmazás – Az (EU) 2019/943 rendelet 2. cikkének 1. pontja – A kilépési megállapodás 92. cikke – A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 308. cikke és 28. melléklete alóli ad hoc mentességi rendszer)	32
2023/C 127/40	T-536/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Belaeronavigatsia kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A belarusz helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékei, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a jegyzékekbe történő felvétele és a jegyzékekben való további szerepeltetése – Az »elnyomásért felelős személy« fogalma – Értékelési hiba – Arányosság”)	33
2023/C 127/41	T-684/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Mostostal kontra EUIPO – Polimex – Mostostal (MOSTOSTAL) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – MOSTOSTAL európai uniós szövedjegy – Indokolási kötelezettség – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése”)	34
2023/C 127/42	T-741/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – LG Electronics kontra EUIPO – ZTE Deutschland (V10) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – V10 európai uniós szövedjegy – Feltétlen kizáró ok – Alfanumerikus megjelölés – Leíró jelleg – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja]”)	34
2023/C 127/43	T-8/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Topcart kontra EUIPO – Carl International (TC CARL) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TC CARL európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi carl touch nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	35
2023/C 127/44	T-77/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Asesores Comunitarios kontra Bizottság („Dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – A valamely tagállam által a Bizottsághoz benyújtott helyreállítási és rezilienciáépítési tervvel kapcsolatos dokumentumok – Tagállamtól származó dokumentumok – A hozzáférés megtagadása – Az Unió vagy valamely tagállam pénzügyi, monetáris vagy gazdaságpolitikájának védelmére vonatkozó kivétel”)	36

2023/C 127/45	T-82/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Bambu Sales kontra EUIPO (BAMBU) („Európai uniós védjegy – A BAMBU európai uniós szóvédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)	36
2023/C 127/46	T-204/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Rimini Street kontra EUIPO (OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT) („Európai uniós védjegy – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	37
2023/C 127/47	T-260/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Freixas Montplet és társai kontra Régiók Bizottsága („Közszolgálat – Tisztviselők – Előléptetés – 2021. évi előléptetési időszak – A felperes nevének az előléptetésre jogosult tisztviselők listájára való felvételét mellőző határozat – A besorolási fokozatban eltöltött szolgálati idő értékelésének időpontja – A személyzeti szabályzat 45. cikkének (1) bekezdése – Egyenlő bánásmód”)	38
2023/C 127/48	T-357/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Das Neves kontra Bizottság („Közszolgálat – Tisztviselők – Fegyelmi eljárás – Figyelmeztetés – A személyzeti szabályzat 21. cikke – Védelemhez való jog – Felelősség”)	38
2023/C 127/49	T-266/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 9-i végzése – Aziz kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Személyes adatok védelme – (EU) 2018/1725 rendelet – Az eljárási szabályzat 76. cikkének d) pontja – Az alaki követelmények megsértése – Elfogadhatatlanság”)	39
2023/C 127/50	T-286/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 9-i végzése – Aziz kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Személyes adatok védelme – (EU) 2018/1725 rendelet – Az eljárási szabályzat 76. cikkének d) pontja – Az alaki követelmények megsértése – Elfogadhatatlanság”)	39
2023/C 127/51	T-428/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 14-i végzése – Laboratorios Ern kontra EUIPO – Arrowhead Pharmaceuticals (TRiM) (Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – TRiM szóvédjegy – Korábbi RYM nemzeti szóvédjegyek – A nemzetközi lajstromozás oltalmának lejárta – A jogvita tárgyának megszűnése – Okafogyottság) . . .	40
2023/C 127/52	T-595/22. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2023. február 14-i végzése – Ferreira de Macedo Silva kontra Frontex („Ideiglenes intézkedés – Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – A próbaidő lejárta előtt történő elbocsátás – A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – A sürgősség hiánya”)	40
2023/C 127/53	T-4/23. sz. ügy: 2023. január 6-án benyújtott kereset – PS kontra EKSZ	41
2023/C 127/54	T-14/23. sz. ügy: 2023. január 17-én benyújtott kereset – UI kontra Bizottság	42
2023/C 127/55	T-39/23. sz. ügy: 2023. február 2-án benyújtott kereset – Acqua & Sole kontra Bizottság	43
2023/C 127/56	T-40/23. sz. ügy: 2023. január 30-án benyújtott kereset – Hatherly kontra EUAA	45
2023/C 127/57	T-45/23. sz. ügy: 2023. február 6-án benyújtott kereset – UG kontra ERCEA	46
2023/C 127/58	T-49/23. sz. ügy: 2023. február 16-án benyújtott kereset – Angelidis kontra Parlament	47
2023/C 127/59	T-69/23. sz. ügy: 2023. február 13-án benyújtott kereset – Alan és társai kontra Bizottság	47
2023/C 127/60	T-70/23. sz. ügy: 2023. február 14-én benyújtott kereset – Data Protection Commission kontra Európai Adatvédelmi Testület	49
2023/C 127/61	T-75/23. sz. ügy: 2023. február 15-én benyújtott kereset – RT France kontra Tanács	50
2023/C 127/62	T-80/23. sz. ügy: 2023. február 17-én benyújtott kereset – Beauty Biosciences kontra EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO)	51
2023/C 127/63	T-81/23. sz. ügy: 2023. február 17-én benyújtott kereset – Beauty Biosciences kontra EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO SCIENCE)	52
2023/C 127/64	T-84/23. sz. ügy: 2023. február 17-én benyújtott kereset – Data Protection Commission kontra Európai Adatvédelmi Testület	53

2023/C 127/65	T-85/23. sz. ügy: 2023. február 20-án benyújtott kereset – DGC Switzerland kontra EUIPO (cyberscan)	53
2023/C 127/66	T-88/23. sz. ügy: 2023. február 20-án benyújtott kereset – Kande Mupompa kontra Tanács	54
2023/C 127/67	T-89/23. sz. ügy: 2023. február 20-án benyújtott kereset – Boshab kontra Tanács	55
2023/C 127/68	T-93/23. sz. ügy: 2023. február 21-én benyújtott kereset – Számvevőszék kontra Allianz Insurance Luxembourg	56
2023/C 127/69	T-97/23. sz. ügy: 2023. február 23-án benyújtott kereset – Medela kontra EUIPO (THE SCIENCE OF CARE)	56
2023/C 127/70	T-98/23. sz. ügy: 2023. február 23-án benyújtott kereset – Atomico Investment kontra EUIPO – Gomes Tominaga (atomic fund)	57
2023/C 127/71	T-101/23. sz. ügy: 2023. február 24-én benyújtott kereset – Darila kontra EUIPO – Original Buff (Buffet)	58
2023/C 127/72	T-111/23. sz. ügy: 2023. február 24-én benyújtott kereset – Data Protection Commission kontra Európai Adatvédelmi Testület	58
2023/C 127/73	T-113/23. sz. ügy: 2023. március 2-án benyújtott kereset – Papier-Mettler kontra EUIPO (Egy bevásárlótáska formája)	59
2023/C 127/74	T-114/23. sz. ügy: 2023. március 2-án benyújtott kereset – Papier-Mettler kontra EUIPO (Egy bevásárlótáska formája)	60
2023/C 127/75	T-653/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 17-i végzése – Mylan Ireland kontra EMA	60

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 127/01)

Utolsó kiadvány

HL C 121., 2023.4.3.

Korábbi közzétételek

HL C 112., 2023.3.27.

HL C 104., 2023.3.20.

HL C 94., 2023.3.13.

HL C 83., 2023.3.6.

HL C 71., 2023.2.27.

HL C 63., 2023.2.20.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2023. február 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság, Spanyol Királyság

(C-623/20. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – Az ellenőrzés (audit) területén tanácsosok felvételére irányuló nyíltversenyvizsga-felhívás – Nyelvismeret – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának az angol, a francia és a német nyelvre való korlátozása – Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatallal (EPSO) folytatott kommunikáció nyelve – 1. rendelet – Személyzeti szabályzat – Az 1d. cikk (1) bekezdése – Nyelven alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás – Szolgálati érdek – A „feladataik ellátására azonnal képes” tanácsosok felvételére irányuló követelmény – Bírósági felülvizsgálat – A megkövetelt bizonyítási szint)

(2023/C 127/02)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: G. Gattinara, T. Lilamand és D. Milanowska meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: P. Gentili avvocato dello Stato), Spanyol Királyság (képviselők: L. Aguilera Ruiz és A. Gavela Llopis meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségein felül az Olasz Köztársaság részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 28., 2021.1.25.

A Bíróság (első tanács) 2023. február 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság, Spanyol Királyság

(C-635/20. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – Vizsgálói és vizsgáló-csoportvezetői feladatokat ellátó tanácsosok felvételére irányuló nyíltversenyvizsga-felhívás – Nyelvismeret – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának az angol, a francia és a német nyelvre való korlátozása – Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatallal (EPSO) folytatott kommunikáció nyelve – 1. rendelet – Személyzeti szabályzat – Az 1d. cikk (1) bekezdése – Nyelven alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás – Szolgálati érdek – „Feladataik ellátására azonnal képes” tanácsosok felvételére irányuló követelmény – Bírósági felülvizsgálat – A megkövetelt bizonyítási szint)

(2023/C 127/03)

Az eljárás nyelvei: spanyol és olasz

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: G. Gattinara, T. Lilamand, D. Milanowska és M. N. Ruiz García meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Spanyol Királyság (képviselők: L. Aguilera Ruiz és A. Gavela Llopis meghatalmazottak), Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: P. Gentili avvocato dello Stato)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségein felül a Spanyol Királyság és az Olasz Köztársaság részéről felmerült költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 28., 2021.1.25.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (az Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gallaher Limited kontra The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs

(C-707/20. sz. ügy, ⁽¹⁾ Gallaher)

(Előzetes döntéshozatal – Közvetlen adózás – Társasági adó – EUMSZ 49., EUMSZ 63. és EUMSZ 64. cikk – Letelepedés szabadsága – A tőke szabad mozgása – Cégcsoporton belüli eszközátruházás – Valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező olyan társaság, amelynek másik tagállamban adóilletőséggel rendelkező anyavállalata és harmadik országban adóilletőséggel rendelkező testvérvállalata van – A valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező társaság szellemi tulajdonjogainak egy harmadik országban adóilletőséggel rendelkező testvérvállalatára történő átruházása – A valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező társaság által az egyik leányvállalata részvényeinek egy másik tagállamban adóilletőséggel rendelkező anyavállalatára történő átruházása – Az átruházott eszközök piaci értékével megegyező ellenérték – Adómentesség vagy adóztatás a kedvezményezett társaság székhelyének államától függően)

(2023/C 127/04)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Az alapeljárás felei

Felperes: Gallaher Limited

Alperes: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 63. cikket úgy kell értelmezni, hogy nem tartozik a hatálya alá az olyan nemzeti szabályozás, amely csak a vállalatcsoportokra alkalmazandó.
- 2) Az EUMSZ 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy az olyan nemzeti szabályozás, amely azonnali adókötelezettség alá vonja a valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező társaság által egy harmadik országban adóilletőséggel rendelkező, e tagállamban állandó telephely útján kereskedelmi tevékenységet nem folytató testvérvállalatra történő eszközátruházást, abban az esetben, ha mindkét társaság egy másik tagállamban adóilletőséggel rendelkező közös anyavállalat 100 %-os irányítása alatt álló leányvállalat, nem jelenti az említett anyavállalat letelepedési szabadságának korlátozását az EUMSZ 49. cikk értelmében, olyan körülmények között, amikor az ilyen átruházás adóügyi szempontból semleges lenne, ha a testvérvállalat is az első tagállamban rendelkezne adóilletőséggel, vagy ott állandó telephely útján folytatna tevékenységet.
- 3) Az EUMSZ 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy a letelepedés szabadságához való jog olyan korlátozása, amely a belföldi és a határokon átnyúló, cégcsoporton belüli, ellenérték fejében történő eszközátruházások eltérő kezeléséből ered olyan nemzeti szabályozás alapján, amely a valamely tagállamban adóilletőséggel rendelkező társaság által végrehajtott eszközátruházást azonnali adókötelezettség alá vonja, főszabály szerint igazolható az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása megőrzésének szükségességével, anélkül hogy elő kellene írni az adófizetés elhalasztásának lehetőségét e korlátozás arányosságának biztosítása érdekében, ha az érintett adóalany az eszközátruházás ellenértékéért olyan összeget kapott, amely megfelel az ezen eszközök teljes piaci értékének.

(¹) HL C 110., 2021.3.29.

A Bíróság (második tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Valencia [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio kontra Daimler AG

(C-312/21. sz. ügy (¹), Tráficos Manuel Ferrer)

(Előzetes döntéshozatal – Verseny – Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésében tiltott magatartás által okozott kár megtérítése – Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) a tehergépjárművekre alkalmazott árazásra és a bruttó áremelésekre vonatkozó összehangolt megállapodások fennállását megállapító bizottsági határozat – Nemzeti polgári eljárásjogi szabály, amely a kérelemnek való részleges helyt adás esetére előírja, hogy a visszaélészerű magatartás esetét kivéve a felek maguk viselik saját költségeiket – A tagállamok eljárási autonómiája – A tényleges érvényesülés és az egyenértékűség elve – 2014/104/EU irányelv – Célkitűzések és általános egyensúly – 3. cikk – A bekövetkezett kár teljes megtérítéséhez való jog – A 11. cikk (1) bekezdése – A versenyjogi jogsértés elkövetőinek egyetemleges felelőssége – A 17. cikk (1) bekezdése – A kár nemzeti bíróság általi felbecslésének lehetősége – Feltételek – A kár számszerűsítésének gyakorlatilag lehetetlen vagy rendkívül nehéz jellege – 22. cikk – Időbeli hatály)

(2023/C 127/05)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil n°3 de Valencia

Az alapeljárás felei

Felperesek: Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio

Alperes: Daimler AG

Rendelkező rész

1) Az EUMSZ 101. cikket és a tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályokról szóló, 2014. november 26-i 2014/104/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (1) és (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti polgári eljárásjogi szabály, amelynek értelmében a kérelemnek való részleges helyt adás esetén a felek maguk viselik saját költségeiket és minden fél köteles a közös költségek felének viselésére, a visszaélésszerű magatartás esetét kivéve.

2) A 2014/104 irányelv 17. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

sem az a körülmény, hogy az ezen irányelv hatálya alá tartozó eljárás alperese a felperes rendelkezésére bocsátotta azon adatokat, amelyekre az alperes a felperes szakvéleményének kifogásolása érdekében támaszkodott, sem az a tény, hogy a felperes kérelmét az említett jogsértés elkövetői közül csupán az egyiknek címezte önmagában nem releváns annak értékelése szempontjából, hogy a nemzeti bíróság jogosult-e a kár felbecslésére, mivel e becslés egyrészt azt feltételezi, hogy e kár fennállása megállapítást nyert, másrészt pedig azt, hogy e kár pontos számszerűsítése gyakorlatilag lehetetlen vagy rendkívül nehéz, ami magában foglalja az e megállapítás levonásához vezető összes adat figyelembevételét, különösen az olyan lépések sikertelenségét, mint az említett irányelv 5. cikkében előírt, bizonyítékok feltárására irányuló kérelem.

(¹) HL C 382., 2021.9.20.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PV kontra Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”

(C-343/21. sz. ügy, (¹) Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”)

(Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika – Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtandó vidékfejlesztési támogatásra irányuló intézkedések – Agrár-környezetvédelmi kifizetések – 1974/2006/EK rendelet – A kedvezményezettnek a vállalt kötelezettségek további teljesítésére való képtelensége – A „tagosítás” és a „birtokrendezési intézkedések” fogalma – Az ahhoz szükséges intézkedések hiánya, hogy a kedvezményezett kötelezettségeit a mezőgazdasági üzem új helyzetéhez igazítsák – 1122/2009/EK rendelet – A „vis maior” és a „rendkívüli körülmények” fogalma)

(2023/C 127/06)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven administrativen sad

Az alapeljárás felei

Felperes: PV

Alperes: Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”

Rendelkező rész

- 1) Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2006. december 15-i 1974/2006/EK bizottsági rendelet 45. cikkének (4) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az alkalmazandó abban az esetben, ha a mezőgazdasági termelő a végrehajtás utolsó évére vonatkozóan már nem tudja teljesíteni az általa vállalt agrár-környezetvédelmi kötelezettségeket, mégpedig közvetlenül egy olyan művelet miatt, amely a hatáskörrel rendelkező hatóságok által eldöntött vagy jóváhagyott, a kötelezettségvállalás tárgyát képező mezőgazdasági üzem szerkezetét érintő tagosításra vagy birtokrendezési intézkedésre irányul. E rendelkezés ezzel szemben nem alkalmazható abban az esetben, ha a kötelezettségvállalás teljesítésének meghíúsulása a mezőgazdasági üzem területének egy részére vonatkozó használati jognak a kötelezettségvállalás végrehajtásának időtartama alatt történő megszűnéséből ered.

- 2) Az 1974/2006 rendelet 45. cikkének (4) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal, hogy a tagállam nem tette meg az ahhoz szükséges lépéseket, hogy a kedvezményezett agrár-környezetvédelmi kötelezettségvállalásait a mezőgazdasági üzemének az e rendelkezés értelmében vett tagosítás, illetve birtokrendezési intézkedés által teremtett új helyzetéhez igazítsák, ellentétes az, hogy a kedvezményezettől visszakövetelik a kötelezettségvállalások betartásának időtartama alatt kapott támogatásokat.

- 3) A közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendelet 31. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

noha főszabály szerint vis maiorra minősülhet az a tény, hogy a kedvezményezett azért nem tudja a továbbiakban teljesíteni az agrár-környezetvédelmi kötelezettségvállalást, mert a mezőgazdasági földterület más tulajdonosaival vagy használóival nem kötöttek megállapodást a földterület használatáról, ez csak abban az esetben áll fenn, ha a teljesítés olyan – a kedvezményezett ellenőrzési körén kívül eső, rendkívüli és előre nem látható – körülmények miatt hiúsult meg, amelyek következményeit ez utóbbi a legnagyobb gondossággal mellett sem tudta volna elkerülni, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

(¹) HL C 320., 2021.8.9.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Spetsializiran nakazatelen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – HYA, IP, DD, ZI, SS

(C-349/21. sz. ügy, (¹) HYA és társai [A telefonlehallgatásra vonatkozó engedélyek indokolása])

(Előzetes döntéshozatal – Távközlési ágazat – A személyes adatok kezelése és a magánélet védelme – 2002/58 irányelv – A 15. cikk (1) bekezdése – Az elektronikus közlések titkosságának korlátozása – Súlyos szándékos bűncselekmény elkövetésével gyanúsított személyek telefonbeszélgetéseinek lehallgatását, rögzítését és tárolását engedélyező bírósági határozat – Olyan gyakorlat, amely szerint a határozatot előre meghatározott sablonszöveg alapján, egyedi indoklástól mentesen fogalmazzák meg – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdése – Indokolási kötelezettség)

(2023/C 127/07)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Spetsializiran nakazatelen sad

Az alapeljárás felei

Felperesek: HYA, IP, DD, ZI, SS

Az eljárásban részt vesz: Spetsializirana prokuratura

Rendelkező rész

Az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról [helyesen: a személyes adatok kezeléséről] és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) 15. cikkének az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az olyan nemzeti gyakorlat, amely szerint a különleges nyomozási módszerek alkalmazását a bűnüldöző hatóságok indokolt és részletes kérelme nyomán engedélyező bírósági határozatokat előre meghatározott sablonszöveggel fogalmazzák, azok egyedi indokolást nem tartalmaznak, és az engedély érvényességi idején túlmenően csak azt állapítják meg, hogy a hivatkozott jogszabályi követelményeket tiszteletben tartották, feltéve hogy a határozat és az engedély iránti kérelem együttes olvasata alapján könnyen és egyértelműen megállapítható, hogy az illetékes bíróság miért ítélte úgy, hogy az egyedi esetre jellemző ténybeli és jogi elemek fényében a jogi követelményeket tiszteletben tartották, mindamelllett hogy az engedély iránti kérelmet az adott engedélyezést követően azon személy számára hozzáférhetővé teszik, akivel szemben a különleges nyomozási módszerek alkalmazását engedélyezték.

(¹) HL C 338., 2021.8.23.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Lufthansa Technik AERO Alzey GmbH által indított eljárás

(C-393/21. sz. ügy, (¹) Lufthansa Technik AERO Alzey)

(Előzetes döntéshozatal – Polgári és kereskedelmi ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 805/2004/EK rendelet – Nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat – A 23. cikk c) pontja – Európai végrehajtható okiratként hitelesített határozat végrehajtásának felfüggesztése – Kivételes körülmények – Fogalom)

(2023/C 127/08)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Az alapeljárás felei

Felperes: Lufthansa Technik AERO Alzey GmbH

Az eljárásban részt vesz: Arik Air Limited, Asset Management Corporation of Nigeria (AMCON), antstolis Marekas Petrovskis

Rendelkező rész

1) A nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 805/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 23. cikkének c) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

a „kivételes körülményeknek” az e rendelkezésben szereplő fogalma olyan helyzetre vonatkozik, amelyben az európai végrehajtható okiratként hitelesített határozat végrehajtására irányuló eljárás lefolytatása abban az esetben, ha az adós az eredeti eljárás helye szerinti tagállamban jogorvoslatot, vagy az európai végrehajtható okiratra vonatkozó tanúsítvány kijavítására vagy visszavonására irányuló kérelmet nyújtott be, ezen adóst olyan különösen súlyos kár tényleges kockázatának tenné ki, amelynek megtérítése az említett határozat megsemmisítése, illetve a végrehajtható okiratra vonatkozó tanúsítvány kijavítása vagy visszavonása esetén lehetetlen vagy rendkívül nehéz lenne. E fogalom nem utal az európai végrehajtható okiratként hitelesített határozattal vagy az európai végrehajtható okiratra vonatkozó igazolással szemben a származási tagállamban lefolytatott bírósági eljáráshoz kapcsolódó körülményekre.

2) A 805/2004 rendelet 23. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az lehetővé teszi az a) és b) pontjában előírt korlátozásra, illetve biztosíték nyújtására irányuló intézkedések egyidejű alkalmazását, de nem teszi lehetővé e két intézkedésnek az eljárás felfüggesztésére irányuló, a c) pontban előírt intézkedéssel való egyidejű alkalmazását.

3) A 805/2004 rendelet 6. cikkének (2) bekezdését e rendelet 11. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben egy európai végrehajtható okiratként hitelesített határozat végrehajtható jellegét az eredeti eljárás helye szerinti tagállamban felfüggesztették, és az e 6. cikk (2) bekezdésében előírt tanúsítványt benyújtották a végrehajtás helye szerinti tagállam bíróságához, e bíróság köteles e határozat alapján felfüggeszteni az ez utóbbi államban indult végrehajtási eljárást.

(¹) HL C 368., 2021.9.13.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG kontra Büchel GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG

(C-472/21. sz. ügy, (¹) Monz Handelsgesellschaft International)

(Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Formatervezési minta – 98/71/EK irányelv – A 3. cikk (3) és (4) bekezdése – Az oltalom megszerzésének feltételei az összetett termék részét képező alkotóelem vonatkozásában – A „láthatóság” és a „rendeltetésszerű használat” fogalma – Egy összetett termék alkotóelemének láthatósága e terméknek a végső felhasználó általi rendeltetésszerű használata során)

(2023/C 127/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG

Alperes: Büchel GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG

Rendelkező rész

A formatervezési minták oltalmáról szóló, 1998. október 13-i 98/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (3) és (4) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a „láthatóság” ahhoz szükséges követelményét, hogy egy összetett termék alkotóelemét képező termékre alkalmazott vagy abba beépített formatervezési minta oltalomban részesülhessen, ezen összetett termék rendeltetésszerű használatának esetére figyelemmel kell értékelni, oly módon, hogy az ilyen használat során az érintett alkotóelemnek az említett termékbe való beépítést követően is láthatónak kell maradnia. E célból az összetett termék alkotóelemének a végső felhasználó általi „rendeltetésszerű használata” során való láthatóságát e felhasználó, valamint a külső megfigyelő szempontjából kell értékelni, annak pontosításával, hogy e rendeltetésszerű használatnak magában kell foglalnia az összetett termék elsődleges használata során végzett cselekményeket, valamint azokat a cselekményeket is, amelyeket a végső felhasználónak az ilyen használat keretében szokásosan kell elvégeznie, kivéve a fenntartást, a karbantartást és a javítást.

(¹) HL C 471., 2021.11.22.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ASA kontra DGRFP Cluj

(C-519/21. sz. ügy ⁽¹⁾, DGRFP Cluj)

(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – Épületegyüttes jogi személyiséggel nem rendelkező társulás általi építése – Társulás létrehozására irányuló szerződés – Az említett épületegyüttes lakásainak bizonyos tagok általi értékesítése – Az adó megfizetésére kötelezett adóalany meghatározása – Az adósemlegesség elve – Héalevonási jog)

(2023/C 127/10)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Cluj

Az alapeljárás felei

Felperes: ASA

Alperes: DGRFP Cluj

Az eljárásban részt vesz: BP, MB

Rendelkező rész

1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 9. és 11. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

a jogi személyiséggel nem rendelkező társulás létrehozására irányuló azon szerződés feleit, amelyet az érintett gazdasági tevékenység megkezdése előtt nem vettek nyilvántartásba az illetékes adóhatóságnál, nem lehet az adóköteles ügylet utáni adó megfizetésre kötelezett adóalany mellett „adóalanyoknak” tekinteni.

2) A 2006/112 irányelvet, valamint az arányosság elvét és az adósemlegesség elvét

a következőképpen kell értelmezni:

azok nem követelik meg, hogy valamely adóalanyt, amennyiben nem rendelkezik a nevére kiállított számlával, levonási jogban részesítsenek valamely jogi személyiséggel nem rendelkező társulás másik tagja által e társulás gazdasági tevékenységének megvalósítása céljából előzetesen megfizetett hozzáadottérték-adó tekintetében, még akkor sem, ha az adóalany e tevékenység címén adóköteles, amennyiben nem állnak fenn arra vonatkozó objektív bizonyítékok, hogy az alapügyben szóban forgó árukat és szolgáltatásokat saját hozzáadottértékadó-köteles tevékenységei céljából előzetesen ténylegesen adóalanyoktól szerezte be, illetve vette igénybe.

⁽¹⁾ HL C 513., 2021.12.20.

A Bíróság (második tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Curtea de Apel București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – IG kontra Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov (C-524/21), és Agenția Municipală pentru Ocuparea Forței de Muncă București kontra IM (C-525/21) (C-524/21. és C-525/21.. sz. egyesített ügyek ⁽¹⁾, Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov és társai)

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A munkavállalók védelme a munkáltató fizetésképtelensége esetén – 2008/94/EK irányelv – A munkavállalók munkabér-követeléseinek a garanciaintézetek általi átvállalása – A garanciaintézetek fizetési kötelezettségének a fizetésképtelenségi eljárás megkezdését megelőző vagy követő három hónapos időszakra vonatkozó munkabér-követelésekre való korlátozása – Jogvesztő határidő alkalmazása – A garanciaintézet által jogalap nélkül folyósított kifizetések visszatéríttetése – Feltételek)

(2023/C 127/11)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel București

Az alapeljárás felei

Felperesek: IG (C-524/21), Agenția Municipală pentru Ocuparea Forței de Muncă București (C-525/21)

Alperesek: Agenția Județeană de Ocupare a Forței de Muncă Ilfov (C-524/21), IM (C-525/21)

Rendelkező rész

1) A munkáltató fizetésképtelensége esetén a munkavállalók védelméről szóló, 2008. október 22-i 2008/94/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését és 2. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezésekkel nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a fennálló munkavállalói bérkövetelések garanciaintézet általi kifizetésének alapjául szolgáló referencia-időpont az érintett munkavállalók munkáltatójával szembeni kollektív fizetésképtelenségi eljárás megindításának időpontja.

2) A 2008/94 irányelv 3. cikkének második bekezdését és 4. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezésekkel nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a fennálló munkavállalói bérkövetelések garanciaintézet általi kifizetését az érintett munkavállalók munkáltatójával szembeni kollektív fizetésképtelenségi eljárás megindítását közvetlenül megelőző három hónapon és az annak megindítását közvetlenül követő három hónapon belüli időszakba illeszkedő három hónapos referencia-időszakra korlátozza.

3) A 2008/94 irányelv 12. cikkének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

nem minősülhetnek az e rendelkezés értelmében vett, a visszaélés elkerüléséhez szükséges intézkedéseknek a tagállam által elfogadott olyan intézkedések, amelyek előírják a munkavállalónak fennálló bérköveteléseinek címén egy garanciaintézet által az általános elévülési időn túl fizetett összegnek e munkavállalótól való visszatéríttetését az érintett munkavállalónak felróható bármely cselekmény vagy mulasztás hiányában.

4) A 2008/94 irányelvet az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elvére tekintettel

a következőképpen kell értelmezni:

ezen irányelvvel ellentétes az olyan tagállami adójogi szabályozás alkalmazása, amelynek értelmében a munkavállalótól behajtják az ezen állam nemzeti szabályozása által előírt – az első és második kérdésben említett – időszakon kívüli időszakokra fennálló vagy az általános elévülési határidőn túl igényelt munkavállalói bérkövetelések címén egy garanciaintézet által megfizetett, kamatokkal és késedelmi pótlékkal növelt összeget, amennyiben

- az e nemzeti szabályozás által előírt behajtási feltételek kedvezőtlenebbek a munkavállalók számára, mint a szociális védelem területére vonatkozó nemzeti rendelkezések alapján fizetendő ellátások behajtásának feltételei, vagy
- a szóban forgó nemzeti szabályozás alkalmazása lehetetlenné vagy rendkívül nehézé teszi az érintett munkavállalók számára, hogy a garanciaintézettől fennálló bérkövetelések címén járó összegek vagy az említett nemzeti szabályozásban előírt kamatok és késedelmi pótlékok megfizetését követeljék, és kihat a munkavállalóknak mind a 2008/94 irányelvben, mind az azt végrehajtó nemzeti rendelkezések által biztosított védelmére, különösen azáltal, hogy sérti az említett irányelv 4. cikkének (2) bekezdésében előírt védelem minimális szintjét.

(¹) HL C 513., 2021.12.20.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2023. február 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság
(C-633/21. sz. ügy) (¹)**

(Tagállami kötelezettségzegés – Környezet – 2008/50/EK irányelv – A környezeti levegő minősége – A 13. cikk (1) bekezdése és a XI. melléklet – A nitrogén-dioxid (NO₂) éves határértékének Athén agglomerációban (Görögország) való rendszeres és tartós túllépése – A 23. cikk (1) bekezdése – XV. melléklet – A túllépés „lehető legrövidebb” időtartama – Megfelelő intézkedések)

(2023/C 127/12)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Konstantinidis és M. Noll-Ehlers meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: E. Skandalou meghatalmazott)

Rendelkező rész

1) A Görög Köztársaság,

- mivel 2010 óta 2020-ig bezárólag rendszeresen és tartósan túllépte a nitrogén-dioxid (NO₂) éves határértékét Athén agglomerációban (EL0003), nem teljesítette a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv XI. mellékletével összefüggésben értelmezett 13. cikkéből eredő kötelezettségeit; és
- mivel 2010. július 11-e óta nem tette meg a szükséges intézkedéseket, hogy biztosítsa a NO₂ éves határérték tiszteletben tartását ezen agglomerációban, nem teljesítette a 2008/50 irányelv XV. mellékletének A pontjával összefüggésben értelmezett 23. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit, különösen nem gondoskodott arról, hogy a levegőminőségi tervek megfelelő intézkedéseket tartalmazzanak annak biztosítására, hogy e határérték túllépésének időtartama a lehető legrövidebb legyen.

2) A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 513., 2021.12.20.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (Supremo Tribunal de Justiça [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Strong Charon, Soluções de Segurança, S.A. kontra 2045-Empresa de Segurança, S.A., FL

(C-675/21. sz. ügy ⁽¹⁾, Strong Charon)

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Vállalkozások átruházása – A munkavállalók jogainak védelme – 2001/23/EK irányelv – Hatály – A munkaszerződés átszállása elismerésének a kedvezményezett általi megtagadása – Az „átruházás” fogalma – A „gazdasági egység” fogalma – Az átadó és a kedvezményezett közötti szerződéses kapcsolat hiánya)

(2023/C 127/13)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal de Justiça

Az alapeljárás felei

Felperes: Strong Charon, Soluções de Segurança, S.A.

Alperes: 2045-Empresa de Segurança, S.A., FL

Rendelkező rész

- 1) A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeinek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/23/EK tanácsi irányelvet

úgy kell értelmezni, hogy:

a valamely vállalkozást, üzletet vagy ezek részeit átruházó átadó és a kedvezményezett közötti szerződéses kapcsolat hiányának nincs jelentősége az ezen irányelv értelmében vett átruházás fennállásának megállapítását illetően.

- 2) A 2001/23 irányelv 1. cikkének (1) bekezdését

úgy kell értelmezni, hogy:

nem tartozhat ezen irányelv hatálya alá az az eset, amikor egy szolgáltatásokat nyújtó vállalkozást, amely az egyik ügyfele igényeinek kielégítése céljából ezen ügyfélhez egy bizonyos számú munkavállalóból álló csoportot áthelyez, ezen ügyfél ugyanezen szolgáltatások nyújtása céljából felvált egy új szolgáltatásnyújtó vállalkozással, és egyrészt ez utóbbi csupán az e csoportot alkotó munkavállalók egy igen kis részét veszi át, miközben az átvett munkavállalóknak nem kell az említett ügyfél részére nyújtott szolgáltatásokhoz elengedhetetlen, speciális kompetenciával és ismeretekkel rendelkezniük, másrészt, az új szolgáltatásnyújtó nem veszi át azokat a tárgyi és immateriális eszközöket, amelyek a szolgáltatások folytonosságának biztosításához szükségesek lennének.

⁽¹⁾ HL C 148., 2022.04.04.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – IEF Service GmbH kontra HB

(C-710/21. sz. ügy ⁽¹⁾, IEF Service)

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A munkavállalók védelme a munkáltató fizetésképtelensége esetén – 2008/94/EK irányelv – A 9. cikk (1) bekezdése – Az egyik tagállamban székhellyel rendelkező és szolgáltatásait egy másik tagállamban kínáló vállalkozás – E másik tagállamban lakóhellyel rendelkező munkavállaló – A munkáltató székhelye szerinti tagállamban és minden második héten a lakóhely szerinti tagállamban történő munkavégzés – Azon tagállam meghatározása, amelynek garanciaintézete hatáskörrel rendelkezik a fennálló munkabérvetelések kifizetésére)

(2023/C 127/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: IEF Service GmbH

Alperes: HB

Rendelkező rész

A munkáltató fizetésképtelensége esetén a munkavállalók védelméről szóló, 2008. október 22-i 2008/94/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 9. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

annak a tagállamnak a meghatározásához, amelynek garanciaintézete hatáskörrel rendelkezik a munkavállalók fennálló követeléseinek kifizetésére, abból kell kiindulni, hogy e rendelkezés értelmében a fizetésképtelen munkáltató nem végez legalább két tagállam területén tevékenységet, ha az érintett munkavállaló munkaszerződése szerint a munkavállaló tevékenységének központja, valamint a szokásos munkavégzésének helye a munkáltató székhelye szerinti tagállamban található, de e munkavállaló a munkaidejének azonos hányadában az állandó lakóhelye szerinti másik tagállamból, távmunkában látja el feladatait.

⁽¹⁾ HL C 165., 2022.4.19.

A Bíróság (tizedik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Rechtbank Den Haag zittingsplaats Zwolle [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – L. G. kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(C-745/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid [Születendő gyermek a menedékjog iránti kérelem benyújtásának időpontjában])

(Előzetes döntéshozatal – Menekültpolitika – 604/2013/EU rendelet – A nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok – A 6. cikk (1) bekezdése – A gyermek mindenek felett álló érdeke – A 16. cikk (1) bekezdése – Eltartott személy – A 17. cikk (1) bekezdése – Mérlegelési záradék – Tagállam általi alkalmazás – A nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtásának időpontjában várandós harmadik országbeli állampolgár – Házasság – Az érintett tagállamban nemzetközi védelemben részesülő házastárs – A kérelem elbírálásának megtagadásáról és a kérelmezőnek az említett kérelem elbírálásáért felelősnek tekintett másik tagállamnak való átadásáról szóló határozat)

(2023/C 127/15)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Den Haag zittingsplaats Zwolle

Az alapeljárás felei

Felperes: L. G.

Alperes: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Rendelkező rész

1) Az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés nem alkalmazandó akkor, ha eltartotti viszony áll fenn vagy a nemzetközi védelmet kérelmező személy és az ilyen védelem iránti kérelem benyújtásának helye szerinti tagállamban jogszerűen tartózkodó házastársa között, vagy pedig e kérelmező születendő gyermeke és e házastárs – és egyben e gyermek apja – között.

2) A 604/2013 rendelet 17. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezéssel nem ellentétes az, ha valamely tagállam jogszabályai kizárólag a gyermek mindenek felett álló érdekére alapított indokkal előírják az illetékes nemzeti hatóságok számára, hogy vizsgálják meg a harmadik országbeli állampolgár által benyújtott, nemzetközi védelem iránti kérelmet, ha e kérelmező a kérelme benyújtásának időpontjában várandós volt, annak ellenére, hogy az e rendelet 7–15. cikkében szereplő feltételek egy másik tagállamot jelölnek ki az e kérelem elbírálásáért felelős tagállamként.

(¹) HL C 138., 2022.3.28.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. február 16-i ítélete (a Sąd Apelacyjny w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

(C-638/22. PPU. sz. ügy (¹), Rzecznik Praw Dziecka és társai [Visszaviteli határozat felfüggesztése])

(Előzetes döntéshozatal – Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban – Gyermekek jogellenes külföldre vitele – 1980. évi Hágai Egyezmény – 2201/2003/EK rendelet – 11. cikk – Gyermek visszavitele iránti kérelem – A gyermek visszavételét elrendelő jogerős határozat – E határozat végrehajtásának a bizonyos nemzeti hatóságok által benyújtott kérelemre való automatikus felfüggesztését előíró nemzeti szabályozás)

(2023/C 127/16)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Apelacyjny w Warszawie

Az alapeljárás felei

Felperesek: T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

Az eljárásban részt vesz: M.C., Prokurator Prokuratury Okręgowej we Wrocławiu

Rendelkező rész

A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (3) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétben az olyan nemzeti szabályozás, amely bíróságnak nem minősülő hatóságok számára lehetővé teszi, hogy elérjék a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, Hágában 1980. október 25-én kötött egyezmény alapján meghozott visszaviteli határozat végrehajtásának a legalább két hónapra történő automatikus felfüggesztését anélkül, hogy a felfüggesztés iránti kérelmüket indokolniuk kellene.

(¹) HL C 482., 2022.12.19.

A Törvényszék (negyedik tanács) T-292/22. sz., Pombo da Silva kontra Bizottság ügyben 2022. június 27-én hozott végzése ellen Gabriel Pombo da Silva által 2022. szeptember 6-án benyújtott fellebbezés

(C-586/22. P. sz. ügy)

(2023/C 127/17)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Gabriel Pombo da Silva (képviselő: M. Chao Dobarro abogado)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A Bíróság (nyolcadik tanács) a 2023. február 17-i végzésével a fellebbezést mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasította, és a fellebbezőt kötelezte a saját költségei viselésére.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-705/21. sz., Okan Balaban kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen Okan Balaban által 2022. november 15-én benyújtott fellebbezés

(C-702/22. P. sz. ügy)

(2023/C 127/18)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Okan Balaban (képviselő: T. Schaaf Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2023. február 1-jei végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

Az Administrativen sad Varna (Bulgária) által 2022. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Solvay Sodi” AD kontra Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia „Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi”

(C-784/22. sz. ügy)

(2023/C 127/19)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad Varna

Az alapeljárás felei

Felperes: „Solvay Sodi” AD

Alperes: Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia „Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi”

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az alapügyben szereplőhöz hasonló esetben, amikor egy tagállam a 2009/119 irányelv⁽¹⁾ 3. cikkéből eredő kötelezettségének teljesítése érdekében úgy dönt, hogy a gazdasági szereplők számára készletezési kötelezettséget ír elő, *úgy kell-e értelmezni a 2009/119 irányelv 8. cikkében szereplő „gazdasági szereplők” fogalmát, hogy az magában foglalja a belföldön letelepedett olyan társaságot, amely az előző naptári évben az 1099/2008 rendelet⁽²⁾ A. melléklete 3.4. fejezetében felsorolt energiatermékek valamelyikét (jelen esetben: petrolkokszot) behozta a tagállam felségterületére, ha ezt az energiaterméket kizárólag tüzelőanyagként és nem kőolajtermékek előállításához szükséges nyersanyagként használja fel, vagy azt a kőolaj és kőolajtermékek piacán értékesítésre kínálja?*
- 2) Milyen körülményeket kell figyelembe vennie egy tagállamnak a jogszabályaiban, amikor meghatározza, hogy egy személyt „gazdasági szereplőnek” minősít-e, amelyre a készletezési kötelezettség vonatkozik? A tagállamnak a 2009/119 irányelv 8. cikke értelmében vett „gazdasági szereplői” minőség megállapítása során különösen a társaság gazdasági tevékenységét *kell-e figyelembe vennie abban az értelemben, hogy annak a szóban forgó kőolajtermék behozatalával, kereskedelmével vagy felhasználásával kell járnia ahhoz, hogy a társaság köteles legyen e termékből biztonsági készleteket tartani?*
- 3) Az alapügyben szereplőhöz hasonló esetben, amikor egy tagállam jogszabályban (Zakon za zapasite ot neft i neftoprodukti; a továbbiakban ZZNN 2. cikkének (1) bekezdése) kifejezetten a következő négy kategóriára korlátozza a készleten tartandó, tárolandó, visszatöltendő, felhasználandó, feltöltendő és ellenőrizendő kőolajtermékek fajtáit: 1. motorbenzin, 2. gázolaj, kerozin típusú sugárhajtómű-üzemanyagok és dízelüzemanyag, 3. nehéz fűtőolaj, 4. propán-bután gáz, *megengedhető-e, hogy ez a tagállam a készletezésre kötelezett gazdasági szereplők körének és az e gazdasági szereplők által tárolandó készletek mennyiségének meghatározásakor az 1099/2008 rendelet A. mellékletének 3.4. fejezete szerinti egyéb (minden egyéb) kőolajtermék importőreit is bevonja?*
- 4) Összeegyeztethető-e egy nemzeti szabályozás a 2009/119 irányelv 1. cikkében, valamint (3), (17) és (33) preambulumbekezdésében említett célkitűzéssel, valamint ezen irányelv 20. cikkének (1) bekezdésével (amely előírja a tagállamok számára, hogy biztosítsák, hogy gyorsan, hatékonyan és átlátható módon forgalomba hozhassák a biztonsági készleteik egy részét vagy egészét) és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 16. cikkével („a vállalkozás szabadsága”), ha e nemzeti szabályozás értelmében egy olyan gazdasági szereplő, amely nem importál, nem vásárol vagy értékesít, nem használja fel feldolgozásra, sem más módon a saját termelésében azt a bizonyos kőolajterméket, amelyből a tagállam a 2009/119 irányelv 3. cikkéből eredő kötelezettségének eleget téve biztonsági készleteket kíván tárolni (jelen esetben nehéz fűtőolaj), *éppen ebből a kőolajtermékből (nehéz fűtőolaj) köteles készleteket képezni, és így a kötelezettségének teljesítése érdekében a vállalkozásnak a gazdasági tevékenységétől idegen kőolajtermékek (jelen esetben nehéz fűtőolaj) piacán kell működnie, és olyan termékekből kell készleteket képeznie, amelyeket nem dolgoz fel, és amelyeket nem használ fel a tevékenysége során?*
- 5) Összeegyeztethető-e a szóban forgóhoz hasonló nemzeti szabályozás az áruk szabad mozgásának uniós jogi alapvető szabadságával, különösen az EUMSZ 30. és 34. cikkel, amely a folyékony üzemanyagoktól eltérő energiatermékeket (itt: petrolkoksz) a bolgár piacra importáló személyeket arra kötelezi, hogy biztonsági készleteket képezzenek és tároljanak olyan kőolajtermékekből (folyékony tüzelőanyagok, mint a fűtőolaj/nehéz fűtőolaj, benzin, gázolaj/dízelolaj), amelyek nem tartoznak a gazdasági tevékenységükbe (amelyeket nem importálnak, nem dolgoznak fel és amelyekkel nem kereskednek), amelyekhez nem rendelkeznek tárolókapacitással, és amelyeket készletezési kötelezettségeik teljesítése érdekében más magán kőolajipari társaságoktól kell kölcsönvenniük vagy megvásárolniuk, és így belépniük és tevékenykedniük kell a kőolajtermékek piacán?
- 6) *Megfelel-e az arányosság elvének, különösen a közérdek és az egyéni érdek közötti szükséges egyensúlynak, ha egy olyan gazdasági szereplőnek, amely a rá vonatkozóan megjelölt kőolajterméket (jelen esetben: nehéz fűtőolaj) nem importálja, vásárolja, értékesíti, dolgozza fel vagy más módon használja fel a termelésében, az említett kőolajtermékből (nehéz fűtőolaj) a tagállam átlagos éves fogyasztását jelentősen meghaladó mennyiségű biztonsági készlet képzésére és tárolására vonatkozó kötelezettséget írnak elő, és e kötelezettség teljesítése érdekében a gazdasági szereplőnek jelentős, a gazdasági és pénzügyi stabilitását veszélyeztető kiadásokat kell vállalnia, és jelentős a vagyontárgyaira irányuló végrehajtási eljárás veszélye?*

- 7) Összegezethető-e az alapügyben szereplőhöz hasonló nemzeti szabályozás a 2009/119 irányelvnek a 2. cikke i) és j) pontjával, a 3. cikke (1) bekezdésével, valamint a 20. cikke (1), (3) és (5) bekezdésével összefüggésben értelmezett 1. cikkével, ha úgy rendelkezik, hogy biztonsági készleteket csak bizonyos folyékony kőolajtermékekből (benzin, kerozin, gázolaj/dízelolaj, fűtőolaj és propán-bután gáz) kell képezni, de előírja az 1099/2008 rendelet A. mellékletének 3.4. fejezete szerinti, import vagy Közösségen belüli beszerzés útján beszerzett, más típusú energiatermékeket (jelen esetben: petrolkocsz) felhasználó gazdasági szereplők számára is a készletezést és tárolást, így ezek a gazdasági szereplők kötelesek ugyan a törvényben említett terméktípusok készletezésére, *de a jövőben nem lenne lehetőségük e biztonsági készletek felhasználására, mivel azok nem az általuk felhasznált energiatermékek?*
- 8) Összegezethető-e a 2009/119 irányelv (11) preambulumbekzdésében és 21. cikkében foglalt *hatékonyság, arányosság és visszatartó erő* elvével a biztonsági készletek képzését előíró kötelezettségre vonatkozó nemzeti rendelkezések megsértése esetén alkalmazandó azon szankciórendszer, amely alapján a biztonsági készletek képzésére vonatkozó kötelezettséget megsértő gazdasági szereplőkkel szemben a jogsértés tárgyát képező készletre vetítve tonnánként jelentős összegű bírság szabható ki, még mielőtt a bíróság a biztonsági készletek tárolására vonatkozó kötelezettséget előíró közigazgatási aktus jogszerűségéről határozná?

Elő kell-e írnia egy tagállamnak nemzeti szankciórendszerében az hatáskörrel rendelkező hatóság számára azt a kötelezettséget, hogy egyedileg vizsgálja meg az egyes jogsértéseket, és az egyedi bírság összegének meghatározásakor vegye figyelembe a jogsértés szempontjából releváns valamennyi tény és körülményt, valamint a jogsértésnek a jogszabály céljára tekintettel esetlegesen felmerülő következményeit, ideértve azt is, hogy a biztonsági készletek képzésére és tárolására vonatkozó kötelezettség be nem tartása annak tudható be, hogy a tagállamban nem állnak rendelkezésre az érintett termék (nehéz fűtőolaj) meghatározott mennyiségeinek tárolásához szükséges tárolókapacitások, és ahhoz, hogy eleget tegyen a számára előírt kötelezettségnek, a gazdasági szereplőnek jelentős, a pénzügyi stabilitását veszélyeztető költségeket kell vállalnia, és jelentős a vagyontárgyaira irányuló végrehajtási eljárás veszélye?

(¹) A tagállamok minimális kőolaj- és/vagy kőolajtermék-készletezési kötelezettségéről szóló, 2009. szeptember 14-i 2009/119/EK tanácsi irányelv (HL 2009. L 265., 9. o.).

(²) Az energiaszankciókáról szóló, 2008. október 22-i 1099/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2008. L 304., 1. o.).

Az Oberlandesgericht Wien (Ausztria) által 2023. január 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FL und KM Baugesellschaft m.b.H. & Co. KG, S AG

(C-2/23. sz., FL und KM Baugesellschaft és S ügy)

(2023/C 127/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Wien

Az alapeljárás felei

Fellebbezők: FL und KM Baugesellschaft m.b.H. & Co. KG, S AG

A másik fél az eljárásban: Zentrale Staatsanwaltschaft zur Verfolgung von Wirtschaftsstrafsachen und Korruption (gazdasági bűnözés és korrupció elleni központi ügyészség)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Első kérdés:

Úgy kell-e értelmezni az uniós jog versenyjogi rendelkezéseit – különösen a 2014. november 26-i 2014/104/EU irányelvet (¹) és annak 6. cikkének (6) és (7) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, valamint a 2018. december 11-i (EU) 2019/1 irányelvet (²) és annak 31. cikkének (3) bekezdését –, hogy az engedékenységi nyilatkozatok és egyezségi beadványok, valamint az azokból származó információk e rendelkezésekben meghatározott védelme abszolút hatályú, és a bűnüldöző hatóságokkal (ügyészségekkel és büntetőbírókokkal) szemben is alkalmazandó, így az engedékenységi nyilatkozatok és egyezségi beadványokat nem lehet a büntetőeljárásban az iratokhoz csatolni és további nyomozás alapjául felhasználni?

Második kérdés:

Úgy kell-e értelmezni az uniós jog versenyjogi rendelkezéseit – különösen a 2014. november 26-i 2014/104/EU irányelvet és annak 6. cikkének (6) és (7) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, valamint a 2018. december 11-i (EU) 2019/1 irányelvet és annak 31. cikkének (3) bekezdését –, hogy az engedékenységi nyilatkozatoknak és egyezségi beadványoknak (az első kérdés értelmében vett) abszolút hatályú védelme kiterjed azokra a dokumentumokra és az azokból származó információkra is, amelyeket az engedékenységet kérelmező vagy egyezségi beadvány benyújtója az engedékenységi nyilatkozat vagy egyezségi beadvány tartalmának kifejtése, pontosítása és bizonyítása érdekében terjesztett elő?

Harmadik kérdés:

Úgy kell-e értelmezni az uniós jog versenyjogi rendelkezéseit – különösen a 2014. november 26-i 2014/104/EU irányelvet és annak 6. cikkének (6) és (7) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, valamint a 2018. december 11-i (EU) 2019/1 irányelvet és annak 31. cikkének (3) bekezdését –, hogy az engedékenységi nyilatkozatok és egyezségi beadványok (és a második kérdés értelmében vett dokumentumok), valamint az azokból származó információk e rendelkezésekben meghatározott védelme abszolút hatályú, amely védelem fennáll egyrészt az olyan terheltekkel szemben is, akik nem az adott engedékenységi nyilatkozat vagy egyezségi beadvány szerzői, másrészt a büntetőeljárásban részt vevő más felekkel (különösen a polgári jogi igények érvényesítése céljából eljáró sértettekkel) szemben oly módon, hogy a terhelteknek és a sértetteknek nem biztosítható az iratbetekintési joguk az engedékenységi nyilatkozatok, az egyezségi beadványok és az azokkal kapcsolatban benyújtott dokumentumok, illetve az azokból származó információk tekintetében?

- (¹) A tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályokról szóló, 2014. november 26-i 2014/104/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 349., 1. o.).
- (²) A tagállami versenyhatóságok helyzetének a hatékonyabb jogérvényesítés céljából történő megerősítéséről és a belső piac megfelelő működésének biztosításáról szóló, 2018. december 11-i (EU) 2019/1 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2019. L 11., 3. o.; helyesbítés: HL 2019. L 175., 83. o.).

A Conseil d'État (Franciaország) által 2023. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FH kontra Conseil national de l'ordre des médecins**(C-8/23. sz. ügy, Conseil national de l'ordre des médecins)**

(2023/C 127/21)

*Az eljárás nyelve: francia***A kérdést előterjesztő bíróság**

Conseil d'État (Franciaország)

Az alapeljárás felei*Felperes:* FH*Alperes:* Conseil national de l'ordre des médecins

Az eljárásban részt vesz: Ministère de la Santé et de la Prévention, Ministère de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Az Európai Unió valamely tagállamának állampolgárságával rendelkező orvos, aki a szakmai képesítések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) V. mellékletének 5.1.2. pontban említett, valamely tagállamban kiállított, szakorvosi képesítés megszerzését tanúsító okirattal rendelkezik, hivatkozhat e kizárólag ezen okirattal valamely másik tagállamban az ezen irányelv 21. cikkében meghatározott, az előírt képesítés megszerzését tanúsító okiratok feltétel nélküli elismerésének rendszerére, még akkor is, ha egy harmadik ország által kiállított olyan általános orvosi képesítés megszerzését tanúsító okirattal rendelkezik, amelyet csak az a tagállam ismert el, amelyben szakorvosi oklevelét szerezte, és amely nem szerepel az ezen irányelv V. mellékletének 5.1.1. pontjában említett képesítések között, és az irányelv 25. cikkének (4) [bekezdése] a szakorvosi képesítés megszerzését tanúsító okirat kiállítását az említett általános orvosi képesítés megszerzését tanúsító ezen okiratok valamelyikének birtoklásától teszi függővé?

(¹) HL 2005. L 255, 22. o.

A Verwaltungsgericht Osnabrück (Németország) által 2023. január 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – cdVet Naturprodukte GmbH kontra Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LA-VES)

(C-13/23. sz. ügy, cdVet Naturprodukte)

(2023/C 127/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Osnabrück

Az alapeljárás felei

Felperes: cdVet Naturprodukte GmbH

Alperes: Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LA-VES)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e az 1831/2003/EK rendelet⁽¹⁾, különösen annak 3. cikke (1) bekezdésének a) pontja, 4. cikkének (1) bekezdése, 7. cikkének (1) bekezdése, 10. cikke (1) bekezdésének a) pontja, (2) és (5) bekezdése, amely nem létező engedély esetén az egyedi eset körülményeinek figyelembevételével nélkül írja elő a takarmány-adalékanyagok forgalmazásának, felhasználásának és feldolgozásának általános tilalmát a Charta 52. cikkének (1) bekezdésében lefektetett arányosság elvével, tekintettel a Charta 16. cikke által védett vállalkozás szabadságára és a Charta 17. cikkének (1) bekezdése szerinti tulajdonhoz való jogra?
- 2) Abban az esetben, ha a Bíróság az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdésre azzal a következménnyel járó igenlő választ ad, hogy az 1831/2003/EK rendeletet, különösen annak 3. cikke (1) bekezdésének a) pontját, 4. cikkének (1) bekezdését, 7. cikkének (1) bekezdését, 10. cikke (1) bekezdésének a) pontját, (2) és (5) bekezdését korlátozás nélkül alkalmazni kell: a felperes által takarmány-adalékanyagként használt kivonat, amelyet a beszállító termékleírásának tanúsága szerint grapefruitmagból és -héjból állítanak elő, és amely ott grapefruitmag-kivonat (pontosan: grapefruitmag-kivonat S) néven szerepel, (mindenesetre szintén) a 2021/758/EU végrehajtási rendelet⁽²⁾ 2. cikkének – az I. melléklet I. A. fejezet 1. részével összefüggésben értelmezett – (3) bekezdésében felsorolt „grapefruitkivonat CoE 140” anyag-e?

⁽¹⁾ A takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2003. L 268., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 40. kötet, 238. o.).

⁽²⁾ Egyes termékeknek az 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó takarmány-adalékanyagként való besorolásáról és egyes takarmány-adalékanyagok forgalomból történő kivonásáról szóló, 2021. május 7-i (EU) 2021/758 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2021. L 162., 5. o.).

Az Administratīvā rajona tiesa (Lettország) által 2023. január 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA „Citadeles nekustamie īpašumi” kontra Valsts ieņēmumu dienests

(C-22/23. sz. ügy)

(2023/C 127/23)

Az eljárás nyelve: Lettország

A kérdést előterjesztő bíróság

Administratīvā rajona tiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: SIA „Citadeles nekustamie īpašumi”

Alperes: Valsts ieņēmumu dienests

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2015/849 irányelv⁽¹⁾ [3.] cikke 7. pontjának c) alpontjában meghatározott „társasági szolgáltató” fogalmát, hogy az egy olyan különálló szolgáltatásra vonatkozik, amely egy nem saját tulajdonú ingatlan bérbeadására irányuló ügyletből ered, és nem kapcsolódik ilyen ügyletbe, függetlenül attól, hogy a [bérbeadó] hozzájárult-e ahhoz, hogy a bérlő a bérelt ingatlanba bejegyeztesse székhelyét és ott ügyleteket végezzen?
- 2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén, úgy kell-e értelmezni a 2015/849 irányelv [3.] cikke 7. pontjának c) alpontjában meghatározott „társasági szolgáltató” fogalmát, hogy amennyiben az ingatlant természetes személy adja bérbé, ugyanolyan követelményeket kell-e alkalmazni e személlyel szemben, mint egy jogi személyre vagy társulás jellegű jogi megállapodásra, a ténybeli körülményektől, így például a természetes személy tulajdonában lévő és általa bérbé adott ingatlanok számától, illetve attól függetlenül, hogy az ingatlan bérbeadására irányuló tevékenysége nem kapcsolódik a gazdasági tevékenységhez, vagy egyéb körülményektől függetlenül?

⁽¹⁾ A pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2015 L 141., 73. o.).

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. január 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AV, BT, CV, DW kontra Ministero della Giustizia**(C-41/23. sz. Peigli ügy⁽¹⁾)**

(2023/C 127/24)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: AV, BT, CV, DW

Alperes: Ministero della Giustizia

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2003/88 irányelv⁽²⁾ 7. cikkét és a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás 4. szakaszát, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a tiszteletbeli bírák és az ügyészhelyettesek javára egyáltalán nem rendelkezik ítélezési szünet idejére járó juttatás kifizetéséről, valamint a munkahelyi balesetekkel és foglalkozási megbetegedésekkel szembeni kötelező szociális védelemről és biztosításról?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás 5. szakaszát, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek alapján a tiszteletbeli bírák közigazgatási szervnél fennálló munkaviszony helyett szolgálati jogviszonyként minősíthető határozott idejű munkaviszonya – amely eredeti kinevezési okmányon és egyetlen későbbi megerősítésen alapuló szabályozás hatálya alá tartozik – állami szintű jogszabályokban foglalt különféle meghosszabbítások tárgyává válhat, mivel nem léteznek hatékony és visszatartó erejű szankciók, és az említett jogviszonyokat nem lehet valamely közigazgatási szervnél történő határozatlan idejű munkavégzésre vonatkozó szerződésekké átalakítani olyan ténybeli helyzetben, amely a címzettek jogi helyzetében kedvező kompenzációs joghatásokat válthatott ki, mivel szolgálati jogviszonyukat további időre és lényegében automatikusan meghosszabbították?

⁽¹⁾ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

⁽²⁾ A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 299., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.; helyesbítés: HL 2020. L 92., 22. o.).

A Fővárosi Törvényszék (Magyarország) által 2023. január 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala kontra Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

(C-46/23. sz. ügy, Újpesti Polgármesteri Hivatal)

(2023/C 127/25)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Törvényszék

Az alapeljárás felei

Felperes: Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala

Alperes: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az általános adatvédelmi rendelet⁽¹⁾ 58. cikkének (2) bekezdését, különösen annak c), d) és g) pontjait, hogy a tagállami felügyeleti hatóság korrekciós hatáskörében eljárva, erre vonatkozó, a rendelet 17. cikkének (1) bekezdése szerinti kifejezett érintetti kérelem nélkül is utasíthatja az adatkezelőt vagy az adatfeldolgozót a jogellenesen kezelt személyes adatok törlésére?
- 2) Amennyiben az első kérdésre adott válasz szerint a felügyeleti hatóság érintetti kérelem nélkül is utasíthatja az adatkezelőt vagy az adatfeldolgozót a jogellenesen kezelt személyes adatok törlésére, úgy ez független-e attól, hogy a személyes adatokat az érintettől gyűjtötték avagy nem az érintettől szerezték meg?

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL 2016., L 119., 1. o.).

A Markkinaoikeus (Finnország) által 2023. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alajärven Sähkö Oy és társai, Elenia Verkko Oyj kontra Energiavirasto

(C-48/23. sz. ügy, Alajärven Sähkö és társai)

(2023/C 127/26)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Markkinaoikeus

Az alapeljárás felei

Felperesek: Alajärven Sähkö Oy és társai, Elenia Verkko Oyj

Alperes: Energiavirasto

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Milyen indokok alapján kell megítélni és figyelembe venni, hogy mely esetekben áll fenn a nemzeti szabályozó hatóság központi szabályozói feladat- és hatáskörébe oly módon történő beavatkozás, hogy nem biztosított a nemzeti szabályozó hatóságnak a belső villamosenergia-piaci irányelv⁽¹⁾ 57. cikkének (4) és (5) bekezdése szerinti függetlensége, és mely esetekben van szó olyan általános iránymutatásokról, amelyek nem kapcsolódnak a belső villamosenergia-piaci irányelv 59. cikke értelmében vett szabályozói feladat- és hatáskörhöz?

2. A szabályozó hatóság függetlenségének követelményére tekintettel összeegyeztethetőnek tekinthető-e a belső villamosenergia-piaci irányelv 57. cikkének (4) és (5) bekezdésével a nemzeti jogszabályok fentiekben (ezen előzetes döntéshozatal iránti kérelem 13., 14., 16., 17. és különösen a 36–41. pontjában) ismertetett jellegű módosítása, amelynek célja a villamosenergia-elosztási áraknak a nemzeti villamosenergia-piaci törvénynek a hálózatüzemeltetők szabályozási környezetét érintő, a törvényelőkészítő munkaanyagban meghatározott módon történő befolyásolása volt, amely önmagában nem érinti közvetlenül az átviteli vagy elosztási díjakat vagy azok számítási módszereit, de amelynek következtében a nemzeti szabályozó hatóságnak az ellenőrzési időszak közepén meg kellett változtatnia az ellenőrzési módszereit?

(¹) A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2012/27/EU irányelv módosításáról szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/944 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2019. L 158., 125. o.; helyesbítés: HL 2021. L 373., 96. o.).

A Satversmes tiesa (Lettország) által 2023. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AZ, 1Dream OÜ, Produktech Engineering AG, BBP, Polaris Consulting Ltd kontra Latvijas Republikas Saeima

(C-49/23. sz. ügy, 1Dream és társai)

(2023/C 127/27)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Satversmes tiesa

Az alapeljárás felei

Felperesek: AZ, 1Dream OÜ, Produktech Engineering AG, BBP, Polaris Consulting Ltd

Alperes: Latvijas Republikas Saeima

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2014/42 irányelv (¹) és különösen annak 4. cikke, valamint a 2005/212 kerethatározat (²) és különösen annak 2. cikke hatálya alá tartozik-e az a nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a nemzeti bíróság a bűncselekményből származó jövedelem elkobzásáról a jogellenesen szerzett vagyontárgyakat érintő, az alap-büntetőeljárástól elkülönített külön eljárásban határoz, még mielőtt a bűncselekmény elkövetését megállapítaná és valamely személyt e bűncselekmény elkövetésében elmarasztalnának, és amely előírja a büntetőügy iratai alapján történő elkobzást?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: úgy kell-e tekinteni, hogy a 2014/42 irányelv, különösen annak 8. cikke (6) bekezdésének második mondata értelmében vett „elkobzást elrendelő határozat” fogalma nemcsak a vagyontárgyak jogellenes szerzését megállapító, valamint az e vagyontárgyak elkobzását elrendelő bírósági határozatokat foglalja magában, hanem a jogellenesen szerzett vagyontárgyakkal kapcsolatos eljárást megszüntető bírósági határozatokat is?
- 3) A második kérdésre adandó nemleges válasz esetén: összeegyeztethető-e a Charta 47. cikkével, valamint a 2014/42 irányelv 8. cikke (6) bekezdésének második mondatával az a szabályozás, amely nem írja elő a vagyontárgyak által érintett személyeknek az elkobzást elrendelő határozatokkal szembeni jogorvoslathoz való jogát?
- 4) Úgy kell-e értelmezni az uniós jog elsőbbségének elvét, hogy azzal ellentétes, ha valamely tagállam alkotmánybírósága – az uniós joggal összeegyeztethetetlennek nyilvánított nemzeti szabályozással szemben benyújtott alkotmányjogi panasz esetén – megállapítja, hogy alkalmazandó a jogbiztonság elve, és hogy az említett szabályozás joghatásai ideiglenesen fennmaradnak az e bíróság határozatában a vitatott rendelkezés hatályvesztésének időpontjáig meghatározott időpontig?

(¹) A bűncselekmény elkövetési eszközeinek és az abból származó jövedelemnek az Európai Unión belüli befagyasztásáról és elkobzásáról szóló, 2014. április 3-i 2014/42/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 127., 39. o.; helyesbítés: HL 2014. L 138., 114. o.).

(²) A bűncselekményből származó jövedelmek, vagyon és az elkövetéshez használt eszközök elkobzásáról szóló, 2005. február 24-i 2005/212/IB tanácsi kerethatározat (HL 2005. L 68., 49. o.).

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. január 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – B.E. Srl, Play Game Srl, Coral Srl kontra Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(C-50/23. sz. ügy)

(2023/C 127/28)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: B.E. Srl, Play Game Srl, Coral Srl

Alperesek: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Sérti-e a fent említett nemzeti szabályozás a letelepedés és vállalkozás uniós szabadságát, amennyiben az: i. a vállalkozások méretének értékelésétől független díjmelést eredményez; ii. a végtelenségig halasztott, későbbi közbeszerzési eljárásokban való részvétel észszerűtlen feltételeként a meghosszabbítás és a fent említett, a helyiségek átruházásának tilalmával súlyosított díjmelés elfogadását írja elő?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: igazoltnak minősülhet-e a fent említett korlátozás valamely olyan közérdeken alapuló kényszerítő indok állítólagos fennállása miatt, amely a közbeszerzési eljárások megindítása időbeli összehangolása biztosításának követelményként került megjelölésre?
- 3) Amennyiben azonban úgy kell tekinteni, hogy közérdeken alapuló kényszerítő indok áll fenn, hasonlóképpen sérül-e i. az arányosság elve, mivel a korlátozó intézkedés a formálisan megjelölt közérdekű cél eléréséhez szűk értelemben véve nem megfelelő, arra nem alkalmas és azzal nem arányos, ii. a piaci verseny elve, mivel a koncessziók meghosszabbítására és a közbeszerzési eljárások megindításának elhalasztására vonatkozó döntés – legalábbis a tevékenység szükségszerű ütemezése és tervezése szempontjából – megakadályozza az ágazati szereplőket a vállalkozás szabadságának gyakorlásában?

A Högsta förvaltningsdomstolen (Svédország) által 2023. február 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Skatteverket kontra Digital Charging Solutions GmbH

(C-60/23. sz. ügy)

(2023/C 127/29)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta förvaltningsdomstolen

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Skatteverket

Ellenérdekű fél: Digital Charging Solutions GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A héairányelv⁽¹⁾ 14. cikkének (1) bekezdése és 15. cikkének (1) bekezdése értelmében vett termékértékesítésnek minősül-e az elektromos jármű használója részére teljesített, a jármű töltőállomáson való töltését magában foglaló ügylet?

- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén úgy kell-e tekinteni az ilyen értékesítést, hogy az az ügyletek közvetítő társaságot is magában foglaló láncolatának minden szakaszában jelen van, ha az ügyletek láncolatát minden szakaszban szerződés kíséri, de csak a jármű használója jogosult dönteni olyan kérdésekben, mint a mennyiség, a vásárlás időpontja és a töltés helye, valamint a villamos energia felhasználásának módja?

(¹) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.; helyesbítések: HL 2015. L 323., 31. o.; HL 2007. L 335., 60. o.).

A Törvényszék (kibővített kilencedik tanács) T-279/20. és T-288/20. sz. CWS Powder Coatings és társai kontra Bizottság egyesített ügyekben és T-283/20. sz. Billions Europe és társai kontra Bizottság ügyben 2022. november 23-án hozott ítélete ellen a Francia Köztársaság által 2023. február 8-án benyújtott fellebbezés

(C-71/23. P. sz. ügy)

(2023/C 127/30)

Az eljárás nyelve: német és angol

Felek

Fellebbező: Francia Köztársaság (képviselő: B. Fodda, J.-L. Carré és G. Bain meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, CWS Powder Coatings GmbH, Billions Europe Ltd, Cinkarna Metalurško-kemična Industrija Celje d.d. (Cinkarna Celje d.d.), Evonik Operations GmbH, Kronos Titan GmbH, Precheza a.s., Tayca Corp., Tronox Pigments (Holland) BV, Venator Germany GmbH, Brillux GmbH & Co. KG, Daw SE, Ettengruber GmbH Abbruch und Tiefbau, Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung, TIGER Coatings GmbH & Co. KG, Európai Vegyipari Tanács – European Chemical Industry Council (Cefic), Conseil Européen de l'Industrie des Peintures, des Encres d'Imprimerie et des Couleurs d'Art (CEPE), British Coatings Federation Ltd (BCF), American Coatings Association, Inc. (ACA), Mytilineos SA, Delfi-Distomon Anonymos Metalleytiki Etaireia, Sto SE & Co. KGaA, Rembrandtin Coatings GmbH, Dán Királyság, Holland Királyság, Svéd Királyság, Európai Vegyianyag-ügynökség, Szlovén Köztársaság, Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke T-279/20. és T-288/20. sz. CWS Powder Coatings és társai kontra Bizottság egyesített ügyekben és T-283/20. sz. Billions Europe és társai kontra Bizottság ügyben 2022. november 23-án hozott ítéletét;
- maga hozzon a jogvita kapcsán határozatot, és utasítsa el a CWS Powder Coatings GmbH, a Billions Europe Ltd, a Brillux GmbH & Co. KG és a Daw SE által a T-279/20., T-283/20. és T-288/20. sz. ügyekben első fokon benyújtott kereseteket, vagy – amennyiben a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a per állása nem teszi lehetővé az ítélethozatalt – utalja vissza az ügyeket a Törvényszék elé;
- a CWS Powder Coatings GmbH-t, a Billions Europe Ltd-t, a Brillux GmbH & Co. KG-t és a Daw SE-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a francia kormány négy jogalapra hivatkozik:

Első jogalap: a Törvényszék azzal, hogy a Heinrich-tanulmányt „meghatározó tanulmánynak” minősítette, egyrészt elferdítette a benyújtott bizonyítékokat, másrészt pedig tévesen alkalmazta a jogot, mivel figyelmen kívül hagyta az 1272/2008 rendeletben az anyagok rákkeltő anyagként történő osztályozására vonatkozóan előírt elveket, nevezetesen az adatok bizonyító ereje mérlegelésének elvét és az emberekre nézve rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező anyagok különböző veszélyességi kategóriákba való besorolása szempontjából hasznos minden egyéb információ vizsgálatának elvét.

Második jogalap: a Törvényszék átlépte a bírósági felülvizsgálat korlátait azáltal, hogy túllépett a nyilvánvaló hiba értékelésén, és az Európai Vegyianyag-ügynökség kockázatértékelési bizottságának értékelését a saját értékelésével helyettesítette.

Harmadik jogalap: a Törvényszék nem tett eleget indokolási kötelezettségének.

Negyedik jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy az 1272/2008/EK rendelet ⁽¹⁾ I. mellékletének 3.6.2.2.1. pontját úgy kell értelmezni, hogy az kizárja azt, hogy valamely anyagot úgy lehessen tekinteni, mint amely valamely belső tulajdonságából adódóan okoz rákos megbetegedést, ha ezen anyag karcinogenitása bizonyos mennyiségű részecske jelenlétében jelentkezik.

⁽¹⁾ Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2008. L 353., 1. o.; helyesbítések: HL 2011. L 16., 1. o.; HL 2016. L 349., 1. o.; HL 2019. L 117., 8. o.).

A Törvényszék (negyedik tanács) T-182/21. sz., PKK kontra Tanács ügyben 2022. december 14-én hozott ítélete ellen a Kurdistan Workers' Party által 2023. február 10-én benyújtott fellebbezés

(C-72/23. P. sz. ügy)

(2023/C 127/31)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Kurdistan Workers' Party (PKK) (képviselők: A. M. van Eik, T. Buruma ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

- a jelen fellebbezést egyesítse a C-44/23. P. számon benyújtott fellebbezéssel;
- helyezze hatályon kívül a Törvényszéknek a 182/21. sz. ügyben 2022. december 14-én hozott-ítéletét;
- hozzon jogerős határozatot a jelen fellebbezés tárgyát képező kérdésekben, és semmisítse meg a 2021. február 5-i (KKBP) 2021/142 tanácsi határozatot ⁽¹⁾ és (EU) 2021/138 tanácsi végrehajtási rendeletet; ⁽²⁾ a 2021. július 19-i (KKBP) 2021/1192 ⁽³⁾ tanácsi határozatot és (EU) 2021/1188 tanácsi végrehajtási rendeletet; ⁽⁴⁾ valamint a 2022. február 3-i (KKBP) 2022/152 tanácsi határozatot ⁽⁵⁾ és (EU) 2022/147 tanácsi végrehajtási rendeletet, ⁽⁶⁾ amennyiben azok a PKK-t (a.k.a. KADEK a.k.a. KONGRA-GEL) érintik;
- a Tanácsot kötelezze a fellebbező által a jelen fellebbezés és a T-182/21. sz. ügy keretében indított eljárás költségeinek és kamatainak viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező arra hivatkozik, hogy a Törvényszék a megtámadott ítéletben tévesen alkalmazta a jogot a következő pontokban:

1. A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot a 2001/931 közös álláspont ⁽⁷⁾ (a továbbiakban: 931 KÁ) 1. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével kapcsolatban, különösen az abban meghatározott „cél” értelmezését és annak a jelen ügyre történő alkalmazását illetően. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a 931 KÁ 1. cikke (3) bekezdésének megsértésére alapított jogalapot el kell utasítani.

2. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Tanács hivatkozhat az Egyesült Királyság belügyminiszterének 2001. március 29-i végzésére (a továbbiakban: az Egyesült Királyságban 2001-ben elfogadott határozat), mint a 931 KÁ 1. cikkének (4) bekezdése szerinti határozatra, mivel nem egyértelmű, hogy az Egyesült Királyságban 2001-ben elfogadott határozathoz kapcsolódó indokolásban említett események szolgálnak-e az Egyesült Királyságban 2001-ben elfogadott határozat alapjául, és ezen események elavultak, valamint nem teszik lehetővé annak a következtetésnek az alátámasztását, hogy a fellebbező e cikk értelmében vett terrorista csoport volt. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a 931 KÁ 1. cikke (3) bekezdésének és 1. cikke (4) bekezdésének az általa való megsértésére alapított jogalapot, hogy a vitatott intézkedések az Egyesült Királyságban 2001-ben elfogadott határozaton alapulnak, el kell utasítani.
3. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Tanács által végzett felülvizsgálat eleget tett a 931 KÁ 1. cikkének (6) bekezdéséből eredő kötelezettségeknek, és hogy a fellebbező azon jogalapját, amely szerint a Tanács megsértette az 1. cikk (6) bekezdését, el kell utasítani.
4. A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot az arányosság elvét illetően, és azt tévesen alkalmazta a jelen ügyre.
5. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Tanács eleget tett az indokolási kötelezettségeknek.

- (¹) A terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspontra 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről, valamint a (KKBP) 2020/1132 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. február 5-i (KKBP) 2021/142 tanácsi határozat (HL 2021. L 43., 14. o.).
- (²) A terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2020/1128 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. február 5-i (EU) 2021/138 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2021. L 43., 1. o.).
- (³) A terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspontra 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről, valamint a (KKBP) 2021/142 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. július 19-i (KKBP) 2021/1192 tanácsi határozat (HL 2021. L 258., 42. o.).
- (⁴) A a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2021/138 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. július 19-i (EU) 2021/1188 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2021. L 258., 14. o.).
- (⁵) A terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspontra 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről, valamint a (KKBP) 2021/1192 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. február 3-i (KKBP) 2022/152 tanácsi határozat (HL 2022. L 25., 13. o.).
- (⁶) A terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2021/1188 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. február 3-i (EU) 2022/147 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 25., 1. o.).
- (⁷) A terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, 2001. december 27-i tanácsi közös álláspontra (HL 2001. L 344., 93. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 217. o.; helyesbítés: HL 2014. L 200., 23. o.).

A Törvényszék (kibővített kilencedik tanács) T-279/20. és T-288/20. sz. CWS Powder Coatings és társai kontra Bizottság egyesített ügyekben és T-283/20. sz. Billions Europe és társai kontra Bizottság ügyben 2022. november 23-án hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2023. február 14-én benyújtott fellebbezés

(C-82/23. P. sz. ügy)

(2023/C 127/32)

Az eljárás nyelve: német és angol

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: S. Delaude, A. Dawes, R. Lindenthal és M. Noll-Ehlers meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: CWS Powder Coatings GmbH, Billions Europe Ltd, Cinkarna Metalurško-kemična Industrija Celje d. d. (Cinkarna Celje d.d.), Evonik Operations GmbH, Kronos Titan GmbH, Precheza a.s., Tayca Corp., Tronox Pigments (Holland) BV, Venator Germany GmbH, Brillux GmbH & Co. KG, Daw SE, Ettengruber GmbH Abbruch und Tiefbau, Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung, TIGER Coatings GmbH & Co. KG, Európai Vegyipari Tanács – European Chemical Industry Council (Cefic), Conseil Européen de l'Industrie des Peintures, des Encres d'Imprimerie et des Couleurs d'Art (CEPE), British Coatings Federation Ltd (BCF), American Coatings Association, Inc. (ACA), Mytilineos SA, Delfi-Distomon Anonymos Metalleytiki Etaireia, Sto SE & Co. KGaA, Rembrandtin Coatings GmbH, Dán Királyság, Francia Köztársaság, Holland Királyság, Svéd Királyság, Európai Vegyipari Tanács, Szlovén Köztársaság, Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke T-279/20. és T-288/20. sz. CWS Powder Coatings és társai kontra Bizottság egyesített ügyekben és T-283/20. sz. Billions Europe és társai kontra Bizottság ügyben 2022. november 23-án hozott ítéletét,
- utasítsa el a T-279/20. és T-288/20. sz. egyesített ügyek második jogalapját, hetedik jogalapjának első és ötödik részét, valamint nyolcadik jogalapját, továbbá a T-283/20. sz. ügy első jogalapját,
- a még meg nem vizsgált jogalapokról való határozathozatal érdekében az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, és
- a költségekről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a fellebbezése alátámasztása érdekében három jogalapra hivatkozik.

Először is a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, mivel elferdítette a benyújtott bizonyítékokat, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az Európai Vegyianyag-ügynökség kockázatértékelési bizottsága („RAC”) és a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el a Heinrich és társai 1995-ös állatkísérleti tanulmányának (a továbbiakban: Heinrich-tanulmány) megbízhatóságát és elismerését illetően.

Másodszor a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor a RAC és a Bizottság értékelését a sajátjával helyettesítette, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a RAC a Heinrich-tanulmányban kimutatott tudótúlterhelés kiszámítása során nem vette figyelembe az összes releváns szempontot.

Harmadszor a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a vitatott osztályozás és címkézés nem olyan anyagra vonatkozik, amely valamely belső tulajdonságából adódóan okoz rákos megbetegedést.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-769/21. sz., Euranimi kontra Bizottság ügyben 2022. december 8-án hozott végzése ellen a European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) által 2023. február 17-én benyújtott fellebbezés

(C-95/23. P. sz. ügy)

(2023/C 127/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (képviselők: V. Villante, D. Rovetta, M. Campa avvocati, P. Gjortler advokat)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- nyilvánítsa a jelen fellebbezést elfogadhatónak;
- helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést, és nyilvánítsa elfogadhatónak az EURANIMI keresetét;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé az EURANIMI keresetének érdemi vizsgálata céljából;
- kötelezze az Európai Bizottságot a jelen fellebbezés és az elsőfokú eljárás költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező három fő jogalapra hivatkozik:

Első jogalap: téves jogalkalmazás az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdésének és különösen a „közvetlen és személyében való érintettség” követelményének az értelmezése során. A tények téves minősítése.

Második jogalap: téves jogalkalmazás az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése utolsó tagmondatának, valamint a végrehajtási intézkedéseket maga után nem vonó rendeleti jellegű jogi aktus követelményének és fogalmának az értelmezése során. A tények téves minősítése és a bizonyítékok elferdítése.

Harmadik jogalap: A tények téves minősítése és a bizonyítékok elferdítése.

A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-143/20. sz., PT Pelita Agung Agrindustri és PT Permata Hijau Palm Oleo kontra Bizottság ügyben 2022. december 14-én hozott ítélete ellen a PT Pelita Agung Agrindustri, PT Permata Hijau Palm Oleo által 2023. február 24-én benyújtott fellebbezés

(C-112/23. P. sz. ügy)

(2023/C 127/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: PT Pelita Agung Agrindustri, PT Permata Hijau Palm Oleo (képviselők: F. Graafsma és J. Cornelis advocaten)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Európai Biodízel Tanács (EBB)

A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- semmisítse meg az Indonéziából származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló, 2019. november 28-i (EU) 2019/2092 bizottsági végrehajtási rendeletet⁽¹⁾; és
- kötelezze a Bizottságot a fellebbezők részéről a jelen fellebbezéssel, valamint a Törvényszék előtti eljárással összefüggésben felmerült költségek viselésére; vagy másodlagosan
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé; és
- a Törvényszék előtti eljárással és a fellebbezéssel összefüggésben felmerült költségekről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésük alátámasztására a fellebbezők hat jogalapra hivatkoznak.

Először is, a megtámadott ítélet tévesen értelmezte az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 8. cikkének (2) bekezdését, és elferdítette a bizonyítékokat, amikor megállapította, hogy jelentős árlenyomás alakult ki.

Másodszor, a megtámadott ítélet tévesen értelmezte a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) által 2018. január 25-én elfogadott, az „Európai Unió – Az Indonéziából érkező biodízeltre vonatkozó dömpingellenes intézkedések” címet viselő vizsgálóbizottsági jelentésben (WT/DS 480/R) foglalt megállapításokat, illetve másodlagosan nem vette figyelembe e megállapításokat.

Harmadszor, a megtámadott ítélet tévesen értelmezte a WTO által 2013. augusztus 2-án elfogadott, a „Kína – Dömpingellenes és kiegyenlítő vámintézkedések az Egyesült Államokból származó broilercsirkéből készült termékekkel szemben” címet viselő vizsgálóbizottsági jelentésben (WT/DS 427/R) foglalt megállapításokat, valamint az EU és a WTO további vonatkozó ítélkezési gyakorlatát.

Negyedszer, a megtámadott ítélet tévesen értelmezte az alaprendelet 8. cikkének (1) bekezdését, amikor megállapította, hogy az uniós gazdasági ágazat értékesítéseinek 45 %-át figyelmen kívül hagyó áralakítás megfelel az objektív vizsgálaton és egyértelmű bizonyítékokon alapuló elemzés által támasztott jogi követelményeknek.

Ötödször, a megtámadott ítélet elferdítette a bizonyítékokat, amikor arra a megállapításra jutott, hogy az olajpálma-telepítési alap rendszere szerinti támogatásokat nem a gyártott, megtermelt, exportált vagy szállított termékek mennyisége szerint nyújtották.

Hatodszor, a megtámadott ítélet félreértelmezte a fellebbezők érvét és tévesen értelmezte az alaprendelet 7. cikkének (2) bekezdését.

(¹) HL 2019. L 317., 42. o.

(²) HL 2016. L 176., 55. o.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-127/21. sz., Swissgrid kontra Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott végzése ellen a Swissgrid AG által 2023. február 28-án benyújtott fellebbezés

(C-121/23. P. sz. ügy)

(2023/C 127/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Swissgrid AG (képviselők): P. De Baere, P. L'Ecluse, K. T'Syen és V. Lefever ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést;
- utasítsa el a Bizottság elfogadhatatlansági kifogását, nyilvánítsa elfogadhatónak a megsemmisítés iránti keresetet, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az érdemben hozzon határozatot;
- a költségekről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztására a fellebbező három jogalapra hivatkozik.

Első jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot azáltal, hogy téves jogi kritériumot alkalmazott annak eldöntéséhez, hogy a Bizottság Energiaügyi Főigazgatóságának igazgatója által aláírt, a 2020. december 17-i levélben foglalt határozat (a továbbiakban: vitatott határozat) az EUMSZ 263. cikk alapján megtámadható jogi aktusnak minősül-e.

Második jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy a villamos energia kiegyenlítő szabályozására vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2017. november 23-i (EU) 2017/2195 bizottsági rendelet (¹) 1. cikkének (6) és (7) bekezdése nem ruház a fellebbezőre olyan jogokat, amelyeket a vitatott határozat érinthet.

Harmadik jogalap: a megtámadott végzés nem tartalmaz megfelelő indokolást annak megállapításához, hogy az (EU) 2017/2195 bizottsági rendelet 1. cikkének (7) bekezdése nem ruház jogokat a fellebbezőre.

(¹) HL 2017. L 312., 6. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Austrian Power Grid és társai kontra ACER

(T-606/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Energia – A villamos energia belső piaca – Az automatikus aktiválású frekvencia-helyreállítási tartalékból származó kiegyenlítő szabályozási energia cseréjének európai platformjára vonatkozó bevezetési keretelv – A feltételek és a módszertanok elfogadására irányuló eljárás – A rendszerüzemeltetők közös javaslatának elutasítása – Az ACER hatásköre – Téves jogalkalmazás – Védelemhez való jog – Indokolási kötelezettség”)

(2023/C 127/36)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Austrian Power Grid AG (Bécs, Ausztria), és a mellékletben megnevezett hét felperes (képviselők: M. Levitt ügyvéd, B. Byrne és D. Jubrail solicitors)

Alperes: Energiaszabályozók Európai Uniók Együttműködési Ügynöksége (ACER) (képviselők: E. Ameye ügyvéd, A. Tellidou és E. Tremmel meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetükkel a felperesek a Energiaszabályozók Európai Uniók Együttműködési Ügynöksége (ACER) fellebbezési tanácsának az automatikus aktiválású frekvencia-helyreállítási tartalékból származó kiegyenlítő szabályozási energia cseréjének európai platformjára (a továbbiakban: aFRR-platform) vonatkozó bevezetési keretelvről szóló, 2020. január 24-i 02/2020. sz. határozatát helybenhagyó, és a felpereseknek az A-001–2020 (egyesített) ügyben benyújtott fellebbezését elutasító 2020. július 16-i határozat rájuk vonatkozó részének megsemmisítését kérik, valamint a 02/2020. sz. határozat 1. cikkének, és a 02/2020. sz. határozat I. mellékletében foglalt aFRR-platform bevezetési keretelv 3. cikke (3) bekezdésének, 3. cikke (4) bekezdése b) pontjának, 4. cikke (6) bekezdésének, 6. cikkének, 11. cikke (1) bekezdése c) pontjának és 12. cikkének megsemmisítését.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Austrian Power Grid AG-t és a mellékletben megnevezett többi felperest kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 414., 2020.11.30.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Austrian Power Grid és társai kontra ACER(T-607/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Energia – A villamos energia belső piaca – A kézi aktiválású frekvencia-helyreállítási tartalékból származó kiegyenlítő szabályozási energia cseréjének európai platformjára vonatkozó bevezetési keretelv – A feltételek és a módszertanok elfogadására irányuló eljárás – A rendszerüzemeltetők közös javaslatának elutasítása – Az ACER hatásköre – Téves jogalkalmazás – Védelemhez való jog – Indokolási kötelezettség”)

(2023/C 127/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Austrian Power Grid AG (Bécs, Ausztria) és az ítélet mellékletében megnevezett 7 további felperes (képviselők: M. Levitt ügyvéd, B. Byrne és D. Jubrail solicitors)

Alperes: Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynöksége (képviselők: E. Ameye, avocate, A. Tellidou és E. Tremmel meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetükkel a felperesek, az Austrian Power Grid AG és a mellékletben megnevezett többi jogi személy azt kéri, hogy a Törvényszék az őket érintő részében semmisítse meg az Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynökség (ACER) fellebbezési tanácsának 2020. július 16-i határozatát, amellyel megerősítette az ACER-nek a kézi aktiválású frekvencia-helyreállítási tartalékból származó kiegyenlítő szabályozási energia cseréjének európai platformjára vonatkozó bevezetési keretelvről (a továbbiakban: mFRR-platform) szóló, 2020. január 24-i 03/2020 határozatát, és amellyel elutasította az A-002–2020 sz. (egyesített) ügyben a felperesek által benyújtott fellebbezést, valamint azt, hogy a Törvényszék semmisítse meg a 03/2020 határozat 1. cikkét, továbbá az mFRR-platform bevezetési keretelvének (a továbbiakban: mFRR-módszertan vagy mFRRIF) a 03/2020 határozat mellékletében szereplő 3. cikke (3) bekezdését, (5) bekezdése b) pontját, 4. cikke (6) bekezdését, 6. cikkét, 11. cikke (1) bekezdése c) pontját és (2) bekezdése c) pontját, valamint 12. cikkét.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Austrian Power Grid AG-t és a mellékletben megnevezett többi felperest kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 414., 2020.11.30.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – UPL Europe és Indofil Industries (Netherlands) kontra Bizottság(T-742/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Növényvédő szerek – Mankozeb hatóanyag – A jóváhagyás meg nem hosszabbítása – 1107/2009/EK rendelet és (EU) 844/2012 végrehajtási rendelet – Hatóanyag jóváhagyásának meghosszabbítása iránti kérelem értékelési eljárása – Új jelentéstevő tagállam kijelölése a korábbi jelentéstevő tagállamnak az Unióból való kilépése miatt – Védelemhez való jog – A megfelelő ügyintézés elve – Nyilvánvaló értékelési hiba – Harmonizált osztályozási és címkézési eljárás – 1272/2008/EK rendelet – Jogos bízalom”)

(2023/C 127/38)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: UPL Europe Ltd (Warrington, Egyesült Királyság), Indofil Industries (Netherlands) BV (Amszterdam, Hollandia) (képviselők: C. Mereu és P. Sellar ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Dawes, G. Koleva és F. Castilla Contreras meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetükkel a felperesek, az UPL Europe Ltd és az Indofil Industries (Netherlands) BV, a mankozeb hatóanyag jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti meg nem hosszabbításáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról szóló, 2020. december 14-i (EU) 2020/2087 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2020. L 423., 50. o.) megsemmisítését kérik.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A UPL Europe Ltd és az Indofil Industries (Netherlands) BV maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottságnak a jelen keresettel összefüggésben felmerült költségeit.
- 3) Az Indofil Industries (Netherlands) maga viseli saját költségeit, valamint a Bizottságnak az ideiglenes intézkedés iránti eljárással összefüggésben felmerült költségeit.

(¹) HL C 53., 2021.02.15.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Aquind és társai kontra ACER

(T-492/21. sz. ügy) (¹)

(Energia – Az ACER hatásköre – Az Egyesült Királyság Unióból való kilépése – Téves jogalkalmazás – Az (EU) 2019/943 rendelet 2. cikkének 1. pontja – A kilépési megállapodás 92. cikke – A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 308. cikke és 28. melléklete alóli ad hoc mentességi rendszer)

(2023/C 127/39)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Aquind Ltd (London, Egyesült Királyság), Aquind Energy Sàrl (Luxembourg, Luxembourg), Aquind SAS (Rouen, Franciaország) (képviselők: S. Goldberg solicitor és E. White ügyvéd)

Alperes: az Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynöksége (képviselők: P. Martinet és E. Tremmel meghatalmazottak, segítőjük: B. Creve ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozók: Európai Parlament (képviselők: Tamás A. és O. Denkov meghatalmazottak), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A. Lo Monaco, L. Vétillard és É. Sitbon meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetükben a felperesek az Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynöksége (ACER) fellebbezési tanácsa által 2021. június 4-én hozott, az Egyesült Királyság és Franciaország villamosenergia-szállító hálózatai közötti villamosenergia-rendszerösszekötőre vonatkozó mentesség iránti kérelemre vonatkozó határozat megsemmisítését kérik.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) Az Aquind Ltd, az Aquind SAS, az Aquind Energy Sàrl és az Energiaszabályozók Európai Uniók Együttműködési Ügynöksége (ACER) maga viseli saját költségeit.
- 3) Az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 391., 2021.9.27.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Belaeronavigatsia kontra Tanács

(T-536/21. sz. ügy) (¹)

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A belarusz helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékei, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a jegyzékekbe történő felvétele és a jegyzékekben való további szerepeltetése – Az »elnyomásért felelős személy« fogalma – Értékelési hiba – Arányosság”)

(2023/C 127/40)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Belaeronavigatsia (Minszk, Belarusz) (képviselő: M. Michaluskas ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: R. Meyer és S. Van Overmeire meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Európai Bizottság (képviselők: C. Giolito és M. Carpus Carcea meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperes az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a fehéroroszországi [helyesen: belarusz] helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi határozat módosításáról szóló, 2021. június 21-i (KKBP) 2021/1001 tanácsi határozat (HL 2021. L 219 I., 67. o.), a Fehéroroszországra [helyesen: Belaruszra] vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2021. június 21-i (EU) 2021/999 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2021. L 219 I., 55. o.), a fehéroroszországi helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. február 24-i (KKBP) 2022/307 tanácsi határozat (HL 2022. L 46., 97. o.) és a belarusz helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikkének végrehajtásáról szóló, 2022. február 24-i (EU) 2022/300 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 46., 3. o.) megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben e jogi aktusok rá vonatkoznak.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Belaeronavigatsiát kötelezi a saját költségein felül az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 422., 2021.10.18.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Mostostal kontra EUIPO – Polimex – Mostostal (MOSTOSTAL)

(T-684/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – MOSTOSTAL európai uniós szóvédjegy – Indokolási kötelezettség – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése”)

(2023/C 127/41)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Mostostal S. A. (Varsó, Lengyelország) (képviselők: C. Saettel és K. Krawczyk ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Crespo Carrillo meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Polimex – Mostostal S. A. (Varsó) (képviselők: J. Kubalski, K. Szczudlik és M. Hyży ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2021. július 30-án hozott határozata (R 2508/2019-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2021. július 30-án hozott határozatát (R 2508/2019-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Törvényszék az EUIPO-t kötelezi a saját költségein felül a Mostostal S.A részéről felmerült költségek viselésére..
- 3) A Polimex – Mostostal S.A. maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 2., 2022.1.3.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – LG Electronics kontra EUIPO – ZTE Deutschland (V10)

(T-741/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – V10 európai uniós szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Alfanumerikus megjelölés – Leíró jelleg – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja]”)

(2023/C 127/42)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: LG Electronics, Inc. (Szöul, Koreai Köztársaság) (képviselő: M. Bölling ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Gája meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: ZTE Deutschland (Düsseldorf, Németország) (képviselők: T. M. Müller és C. Sauerborn ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2021. szeptember 14-én hozott határozata (R 2101/2020-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az LG Electronics, Inc.-et kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 37., 2022.1.24.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Topcart kontra EUIPO – Carl International (TC CARL)

(T-8/22. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TC CARL európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi carl touch nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2023/C 127/43)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Topcart GmbH (Wiesbaden, Németország) (képviselő: M. Hoffmann ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Eberl és T. Klee meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Carl International (Limonest, Franciaország)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. október 8-i határozatának (R 2561/2018-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Topcart GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 84., 2022.02.21.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Asesores Comunitarios kontra Bizottság(T-77/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – A valamely tagállam által a Bizottsághoz benyújtott helyreállítási és rezilienciaépítési tervvel kapcsolatos dokumentumok – Tagállamtól származó dokumentumok – A hozzáférés megtagadása – Az Unió vagy valamely tagállam pénzügyi, monetáris vagy gazdaságpolitikájának védelmére vonatkozó kivétel”)

(2023/C 127/44)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Asesores Comunitarios, SL (Madrid, Spanyolország) (képviselő: J. Monrabà Bagan ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Spina, T. Adamopoulos és M. Burón Pérez meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Spanyol Királyság (képviselők: A. Gavela Llopis és L. Aguilera Ruiz meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperes az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével az Európai Bizottság 2021. december 3-i azon határozatának megsemmisítését kéri, amely vele szemben megtagadta a Spanyol Királyságtól származó egyes dokumentumokhoz való, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.) alapján kért hozzáférést.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Asesores Comunitarios, SL maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 138., 2022.3.28.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Bambu Sales kontra EUIPO (BAMBU)(T-82/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – A BAMBU európai uniós szövegvédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)

(2023/C 127/45)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Bambu Sales, Inc. (Secaucus, New Jersey, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: T. Stein ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Eberl és T. Frydendahl, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. december 16-i határozatának (R 1702/2020-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. december 16-i határozatát (R 1702/2020-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezi az alábbi árukra vonatkozó részében: dohány és más növényi alapú anyagok lenyelésére és belélegzésére szolgáló gőzölők; elektronikus gőzölők, nevezetesen elektromos cigaretták és elektromos gőzölők dohányosok részére, a hagyományos cigarettát kiváltó használatra; üresen árult gőzölőpatronok dohányosok részére; szivarvágók; elektromos cigaretták; elektromos szivarok; elektronikus cigaretták; üresen árult utántöltő patronok elektronikus cigarettákhoz; elektronikus szivarok; vízpipa alkatrészek, nevezetesen csövek; folyékony gázzal töltött cilinderek öngyújtókhoz; árucikkek dohányosok részére, nevezetesen fedeles fém zsebdobozok cigarettavégek tárolására; dohánypipa-tisztítók; pipatisztítók.
- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bambu Sales, Inc. és az EUIPO maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 148., 2022.04.04.

**A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Rimini Street kontra EUIPO
(OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT)**

(T-204/22. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – OTHER COMPANIES DO SOFTWARE WE DO SUPPORT szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 127/46)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Rimini Street, Inc. (Las Vegas, Nevada, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: E. Ratjen ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: E. Śliwińska és T. Frydendahl, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2022. február 14-i határozatának (R 1389/2021-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Rimini Street, Inc.-et kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 222., 2022.06.07.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Freixas Montplet és társai kontra Régiók Bizottsága(T-260/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Tisztviselők – Előléptetés – 2021. évi előléptetési időszak – A felperes nevének az előléptetésre jogosult tisztviselők listájára való felvételét mellőző határozat – A besorolási fokozatban eltöltött szolgálati idő értékelésének időpontja – A személyzeti szabályzat 45. cikkének (1) bekezdése – Egyenlő bánásmód”)

(2023/C 127/47)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: David Freixas Montplet (Berchem-Sainte-Agathe, Belgium), Gustavo López Cutillas (Woluwe-Saint-Pierre, Belgium), Valeria Schirru (Brüsszel, Belgium), Svetlozar Andreev (Brüsszel) (képviselők: L. Levi és P. Baudoux ügyvédek)

Alperes: Régiók Bizottsága (képviselő: B. Rentmeister meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkben alapuló keresetükkel a felperesek a Régiók Bizottsága által összeállított, a 2021. évi előléptetési időszakban előléptetésre jogosult tisztviselők listájának azon részében történő megsemmisítését kérik, amelyben az nem tartalmazza a nevüket.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) David Freixas Montplet, Gustavo López Cutillas, Valeria Schirru és Svetlozar Andreev maguk viselik saját költségeiket, valamint a Régiók Bizottsága részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 244., 2022.6.27.

A Törvényszék 2023. február 15-i ítélete – Das Neves kontra Bizottság(T-357/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Tisztviselők – Fegyelmi eljárás – Figyelmeztetés – A személyzeti szabályzat 21. cikke – Védelemhez való jog – Felelősség”)

(2023/C 127/48)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: José Das Neves (La Hulpe, Belgium) (képviselő: J.-P. Vandersteen ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselő: T. Bohr és I. Melo Sampaio meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkben alapuló keresetében a felperes egyrészt az Európai Bizottság 2021. október 12-i azon határozatának megsemmisítését kéri, amelyben a Bizottság figyelmeztetést intézett hozzá az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata IX. melléklete 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja alapján, másrészt az e határozat miatt állítólagosan őt ért kár megtérítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék José Das Nevest kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 294., 2022.8.1.

A Törvényszék 2023. február 9-i végzése – Aziz kontra Bizottság

(T-266/22. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset – Személyes adatok védelme – (EU) 2018/1725 rendelet – Az eljárási szabályzat 76. cikkének d) pontja – Az alaki követelmények megsértése – Elfogadhatatlanság”)

(2023/C 127/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ahmad Aziz (Pieta, Málta) (képviselő: L. Cuschieri ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouchagiar és H. Kranenborg meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes lényegében az Európai Bizottságnak a személyes adataihoz való hozzáférés iránti kérelmeire, illetve ezen adatok helyesbítése iránti kérelmeire vonatkozó, 2022. április 1-jei Ares (2022)2457760 határozatának, és 2022. április 26-i Ares(2022)3227480 határozatának megsemmisítését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Ahmad Aziz maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 359., 2022.9.19.

A Törvényszék 2023. február 9-i végzése – Aziz kontra Bizottság

(T-286/22. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset – Személyes adatok védelme – (EU) 2018/1725 rendelet – Az eljárási szabályzat 76. cikkének d) pontja – Az alaki követelmények megsértése – Elfogadhatatlanság”)

(2023/C 127/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ahmad Aziz (Pieta, Málta) (képviselő: L. Cuschieri ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouchagiar és H. Kranenborg meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes lényegében az Európai Bizottság 2022. május 16-i hallgatólagos, a személyes adatainak a meghatározott határidőn belül történő rendelkezésre bocsátását megtagadó határozatának megsemmisítését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Ahmad Aziz maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 359., 2022.9.19.

A Törvényszék 2023. február 14-i végzése – Laboratorios Ern kontra EUIPO – Arrowhead Pharmaceuticals (TRiM)

(T-428/22. sz. ügy) (¹)

(Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – TRiM szövédjegy – Korábbi RYM nemzeti szövédjegyek – A nemzetközi lajstromozás oltalmának lejárta – A jogvita tárgyának megszűnése – Okafogyottság)

(2023/C 127/51)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: S. Correa Rodríguez ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: A. Ringelhann és T. Frydendahl, meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Arrowhead Pharmaceuticals, Inc. (Pasadena, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes, aki a korábbi spanyol RYM szövédjegyek jogosultja, az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala második fellebbezési tanácsának 2022. április 12-i, azon határozatának (R 1158/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri, amely elutasította az általa az EUIPO előtti eljárásban részt vevő másik fél, az Arrowhead Pharmaceuticals, Inc. TRiM szövédjegyére vonatkozó, 1411062. sz. nemzetközi lajstromozás Európai Unió területére kiterjedő oltalmának megadásával szemben előterjesztett felszólalást.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Mindegyik fél maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 326., 2022.08.29.

A Törvényszék elnökének 2023. február 14-i végzése – Ferreira de Macedo Silva kontra Frontex

(T-595/22. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – Közzolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – A próbaidő lejárta előtt történő elbocsátás – A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – A sürgősség hiánya”)

(2023/C 127/52)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Carlos Miguel Ferreira de Macedo Silva (Cercal do Alentejo, Portugália) (képviselő: L. Rolo ügyvéd)

Alperes: Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (képviselő: S. Karkala meghatalmazott, segítője: B. Wägenbaur ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 278. és EUMSZ 279. cikkre alapított kérelmében a felperes az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség 2022. augusztus 29-i, az őt ideiglenes alkalmazottként a próbaidő lejárta előtt elbocsátó határozata végrehajtásának felfüggesztését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

2023. január 6-án benyújtott kereset – PS kontra EKSZ

(T-4/23. sz. ügy)

(2023/C 127/53)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: PS (képviselők: S. Rodrigues és A. Champetier ügyvédek)

Alperes: Európai Külügyi Szolgálat

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Külügyi Szolgálat 2022. szeptember 30-i, a felperes 2022. május 20-i panaszát elutasító Ares (2022)6765407 határozatát, és amennyiben szükséges, semmisítse meg a 2022. október 20-i kártérítés iránti kérelmét elutasító 2022. február 22-i határozatot;
- ítéljen meg a szakmai kárainak megtérítéseként 65 000 euró összegű kártérítést, egészségügyi káranak megtérítéseként 75 000 euró összegű kártérítést és 3 289 200 euró nem vagyoni kártérítést;
- rendelje el a jelen eljárásban felmerülő összes költség megtérítését.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy az alperes az alábbi hibás és jogellenes magatartást tanúsította:

- a felperes más álláshelyre történő áthelyezése a szakmai szintjének nyilvánvaló romlásával járt annak a munkakörnek a szakmai szintjéhez képest, amelynek ellátására az Európai Unió adott államban működő küldöttségéhez felvették;
- megsértette az általában az adminisztrációt terhelő gondoskodási kötelezettségét azáltal, hogy nem vette figyelembe a felperes szerződésének megszüntetésére és áthelyezésére vonatkozó hirtelen döntés által a felperes és családja jólétére gyakorolt komoly következményeket.

2. A második jogalap a felperes által a miatt elszenvedett káron alapul, hogy az alperes hibás magatartása súlyos következményekkel járt a felperesre nézve, amely szakmai és nem vagyoni károk két egymást követő sorozatát okozta:
 - először is, a felperes szakmai és a jó hírnevének megsértéséből eredő kárt szenvedett;
 - másodsor, a felperes egészségügyi és nem vagyoni kárt szenvedett.
3. A harmadik jogalap az alperes hibás magatartása és a felperest érő sérelem közötti nyilvánvaló okozati összefüggés fennállásán alapul.

2023. január 17-én benyújtott kereset – UI kontra Bizottság

(T-14/23. sz. ügy)

(2023/C 127/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: UI (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a vizsgabizottság 2022. május 2-i határozatát (a továbbiakban: első megtámadott határozat), amelyben az elutasította a vizsgabizottság azon határozatának felülvizsgálata iránti kérelmet, amely kizárta a felperest az EPSO/AST-SC/10/20 – Titkárok (SC 1/SC 2) nyílt versenyvizsga (a továbbiakban: versenyvizsga) következő szakaszából; semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2022. október 7-i hallgatólagos elutasító határozatát a felperes által 2022. június 7-én az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata 90. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott panaszra vonatkozóan (a továbbiakban: második megtámadott határozat); és semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság fent említett panaszt elutasító 2022. október 27-i ARES (2022)s. 8274712. sz. kifejezett határozatát (a továbbiakban: harmadik megtámadott határozat);
- az alperest kötelezze a saját költségeinek, valamint a felperesnek a jelen eljárásban felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az első és a második megtámadott határozat tekintetében az EPSO/AST-SC/10/20 – Titkárok (SC 1/SC 2) versenyvizsga-felhívás (a továbbiakban: versenyvizsga-felhívás) megsértésére vonatkozik, és azon alapul, hogy a vizsgabizottság jogellenesen állapított meg és alkalmazott új, a versenyvizsga-felhívásban nem szereplő kiválasztási kritériumokat.
2. A második jogalap az első és a második megtámadott határozat tekintetében a versenyvizsga-felhívás szabályainak alkalmazása során elkövetett nyilvánvaló hibán alapul. A felperes azt állítja, hogy a vizsgabizottság által elfogadott kiválasztási kritériumok sértik a versenyvizsga-felhívást, ezért azokat hatályon kívül kell helyezni. A jelen versenyvizsgán a pályázók kiválasztására vonatkozó egyetlen jogszerű és alkalmazható szabály az, amelyet a versenyvizsga-felhívás meghatároz. A vizsgabizottság nyilvánvaló hibát követett el az említett szabály alkalmazása során.
3. A harmadik jogalap az első és a második megtámadott határozat tekintetében az elegendő és megfelelő indoklás hiányán alapul. A felperes azt állítja, hogy a vizsgabizottság 2022. március 7-i határozatában megállapította, hogy a felperes nem bocsátható a versenyvizsga következő szakaszába, mivel nem rendelkezik a feladatok jellegéhez közvetlenül kapcsolódó hétéves szakmai tapasztalattal. A vizsgabizottság kizárólag az új kritériumok alapján jutott erre a következtetésre. A határozat mindössze a határozatban szereplő indoklás összefoglalását közölte egy hiperlink megadásával. A vizsgabizottság a felülvizsgálat iránti kérelemre adott 2022. május 2-i válaszában – pusztán megismételve a 2022. március 7-i eredeti határozat indoklását – megerősítette ezt a határozatot. Nem adott olyan pontos magyarázatot, amely lehetővé tette volna a felperes számára, hogy megértse a vizsgabizottság határozatának indoklását.

4. A negyedik jogalap, másodlagosan, a harmadik megtámadott határozat tekintetében a versenyvizsga-felhívás jelöltek kiválasztására vonatkozó szabályának megsértésén alapul. A felperes azt állítja, hogy a harmadik megtámadott határozat szintén jogellenes, mivel az megerősíti a versenyvizsga-felhívást sértő kritériumok alkalmazását.
5. Az ötödik jogalap, másodlagosan, a harmadik megtámadott határozat tekintetében a vizsgabizottság által megállapított új kritériumok alkalmazása során elkövetett nyilvánvaló hibán alapul. A felperes azt állítja, hogy még ha el is fogadjuk, hogy a vizsgabizottság helyesen határozta meg az új alkalmassági feltételeket (*quod non*), akkor is meg kell állapítani, hogy a vizsgabizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el azok alkalmazása során.

2023. február 2-án benyújtott kereset – Acqua & Sole kontra Bizottság

(T-39/23. sz. ügy)

(2023/C 127/55)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Acqua & Sole Srl (Milánó, Olaszország) (képviselők: P. Ferraris, E. Robaldo és F. Trolli, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a Törvényszék semmisítse meg Olaszország 2023–2027 KAP stratégiai tervének jóváhagyásáról szóló, 2022. december 2-i 2022 C(2022) 8645 final bizottsági végrehajtási határozatot abban a részében, amelyben a természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó beavatkozások megjelölése során a támogatások nyújtásának betartandó feltételeként a bioiszap és minden egyéb más, a 152/2006 rendkívüli törvényerejű rendelet IV. részének értelmében vett R10 művelet során visszanyert hulladék mezőgazdasági felhasználása tilalmának kötelezettségét írja elő, és az (EU) 2019/1009 rendelet értelmében elismert terménőnövelők és/vagy olyan terménőnövelők kizárólagos használatára kötelez, amelyek összetevői e rendeletben szerepelnek.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az (EU) 2021/2115 rendelet⁽¹⁾ és a 2022. november 9-i „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*” európai bizottsági közlemény megsértésére alapított jogalap.
 - Az (EU) 2021/2115 rendelet az agrártámogatások nyújtásának szabályozása tekintetében nem tartalmaz semmiféle olyan rendelkezést, amely kizárja a bioiszap és az abból származó termékek használatát, amelyek használatát egyenesen ösztönzi maga az Európai Bizottság a KAP területén, amely intézmény egyértelműen az iszapnak a mezőgazdaságban történő felhasználását támogatta, legutóbb a 2022. november 9-i „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*” közleményben.
2. A második, a 2008/98/EK irányelv,⁽²⁾ az (EU) 2018/851 irányelv,⁽³⁾ a körforgásos gazdaság elve és a 86/278/EGK irányelv megsértésére⁽⁴⁾ alapított jogalap
 - A Bizottság által elfogadott, 2023–2027 nemzeti KAP-stratégiai terv által előírt, a bioiszapoknak a mezőgazdaságban visszanyerésük által történő felhasználási tilalma, vagyis a vonatkozó tevékenységgel szembeni, az (EU) 2019/1009 irányelv⁽⁵⁾ szerinti terménőnövelőkhöz viszonyítottan hátrányos bánásmód nyilvánvalóan ellentétes a közösségi szinten meghatározott jelenlegi fejlődési modellel, amely az ún. „*körkörös gazdaságon*” alapul, valamint a hulladékok energetikai célú hasznosításán, a természeti erőforrások megőrzésének céljából is.

3. A harmadik, a 86/278/EGK irányelv megsértésére, valamint a piacnak és a versenynek a bioiszap–visszanyerés ágazat gazdasági szereplői hátrányára történő torzulására alapított jogalap
- A bioiszapnak a visszanyerése általi felhasználása általános tilalama a mezőgazdaságban a versenyt elfogadhatatlanul és igazolatlan torzító hatásokat okoz, ami túl azon, hogy ellentétes a 86/278/EGK irányelvvél, sérti más, a bioiszap visszanyerésének ágazatában tevékenykedő gazdasági szereplők piaci helyzetét, és hátrányos helyzetbe hozza őket más szerves és kémiai terménynövelők előállításával szemben.
4. A negyedik, az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdésének, az (EU) 2021/2115 rendeletnek és a 86/278/EGK rendeletnek a megsértésére alapított jogalap. Hibás vizsgálat, a tények eltorzítása, az előfeltételek hiánya, ellentmondásosság, nyilvánvaló logikátlanság, egyenlőtlen bánásmód és az indokolási kötelezettség súlyos megsértése.
- A Bizottság által jóváhagyott nemzeti KAP–stratégiai terv azon részeinek, amelyek tiltják a bioiszap és az R10-ben visszanyert egyéb hulladék, valamint a nem az (EU) 2019/1009 rendeletbe tartozó terménynövelők használatát, teljes egészében hiányzik az indokolása, olyan körülmény, amely nyilvánvalóvá teszi az előfeltételek hiányát a vonatkozó meghatározásban, valamint annak ellentmondásosságát a bioiszap mezőgazdasági visszanyerésére vonatkozó szabályozás rendelkezéseivel viszonyítva, ami a többi terménynövelőhöz képest elfogadhatatlan egyenlőtlen bánásmóddal vezet.
5. Az ötödik, az (EU) 2021/2115 rendelet és az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.
- A természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó, vitatott beavatkozások által követelt célok elérését semmiképpen nem befolyásolja vagy veszélyezteti a bioiszap használata a mezőgazdaságban, amelynek használata teljességgel irreleváns a mezőgazdasági gyakorlatok természetvédelmi és meliorációs célkitűzéseinek követése tekintetében, mivel a felperesre rótt teher, nem csak igazolatlan, hanem túlzott és rendkívül súlyos is az állítólagos védett javakhoz viszonyítva.
6. A hatodik, a cél eltorzítása miatti hatásköri túllépésre alapított jogalap. Az iszap és származékai felhasználása tilalma elfogadása feltételeinek hiánya.
- A természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó, vitatott beavatkozásokkal kapcsolatban az iszap használatának megtiltása, mivel az nem rendelkezik műszaki-tudományos igazolással, és műszaki szempontból lényegében indokolatlan, megghiúsítja a tényleges és eltérített célkitűzést, vagyis a bioiszap újrahasznosításának kizárását a mezőgazdaságban, ily módon veszélyeztetve a támogatások szintjén azt a mezőgazdasági vállalkozást, amely ezen a módon kívánja termékenyebbé tenni saját földjeit.
7. A hetedik, a 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 rendelet 70. cikkének és az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.
- A Bizottság által jóváhagyott nemzeti KAP–stratégiai terv a természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó, vitatott beavatkozások tekintetében 5 éves kötelezettségvállalási időszakot írt elő, jöllehet az (EU) 2021/2115 rendelet legfeljebb 24 hónapos időtartamot ír elő.

(¹) A közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2021. L 435., 1. o.).

(²) A hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. november 19-i 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (EGT-vonatkozású szöveg) (HL 2008. L 312., 3. o.).

(³) A hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv módosításáról szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/851 európai parlamenti és tanácsi irányelv (EGT-vonatkozású szöveg) (HL 2018. L 150., 109. o.).

(⁴) A szennyvíziszap mezőgazdasági felhasználása során a környezet és különösen a talaj védelméről szóló, 1986. június 12-i tanácsi irányelv (86/278/EGK) (GU 1986. L 181., 6. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 1. kötet, 265. o.).

(⁵) Az uniós terménynövelő anyagok forgalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, az 1069/2009/EK és az 1107/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 2003/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/1009 európai parlamenti és tanácsi rendelet (EGT-vonatkozású szöveg) (HL 2019. L 170., 1. o.).

2023. január 30-án benyújtott kereset – Hatherly kontra EUAA

(T-40/23. sz. ügy)

(2023/C 127/56)

Az eljárás nyelve: angol

Felek*Felperes:* Xavier James Hatherly (Hamrun, Málta) (képviselő: A. Grima ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége (EUAA)**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az igazgatótanács 2022. november 3-i 121. sz. határozatát;
- semmisítse meg az adminisztratív asszisztensi álláshelyre vonatkozó EASO/2021/TA/007 kiválasztási eljárást (D profil: közbeszerzési asszisztens) követő, az állásajánlatot visszavonó 2022. április 8-i levelet;
- kötelezze az EUAA igazgatótanácsát, hogy erősítse meg a szóban forgó állásajánlatot, és 2022. március 22-ig vegye fel a felperest az állásába;
- kötelezze az EUAA-t arra, hogy térítse meg a felperesnek az eddig elmaradt hasznot.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalpra hivatkozik.

1. Az első jogalap a szóban forgó álláshoz megkövetelt „képesítés” téves értelmezésén alapul.

- Az igazgatótanács határozata pontosítja, hogy „[a]z érintett álláshirdetésben az oklevél megszerzésére való hivatkozás megfelel a »tanulmányi szint elérését igazoló képesítés« megszerzésére való hivatkozásnak, mivel a megkövetelt végzettség pályázók általi megszerzését az általuk megszerzett oklevelek tanúsítják”;
- A személyzeti szabályzat, amely az igazgatótanács valamennyi határozatával szemben elsőbbséget élvez, nem határozza meg szigorúan oklevélként a „képesítés” fogalmát, hanem a 28. cikkének d) pontjában mindössze annyit jelez, hogy a tisztviselő csak akkor nevezhető ki, ha „a 29. cikk (2) bekezdésére is figyelemmel, megfelelt egy, a III. melléklet rendelkezéseinek megfelelő vagy képesítéseken vagy vizsgákon, vagy mind képesítéseken mind vizsgákon alapuló versenyvizsga feltételeinek”;
- A „képesítés” kifejezést úgy tekintik, mintha az szükségszerűen diplomát jelentene, noha ha ez lett volna a cél, akkor azt pontosítani kellett volna. Ugyanis mind a személyzeti szabályzat, mind a European Glossary on Education (amelyre az igazgatótanács a határozatában hivatkozott) szerint különbség van a kettő között. Ebben a tekintetben egy képesítés megszerzhető pusztán olyan vizsgaeredményekkel, amelyek bizonyos szintű tanulmányok elérését tanúsítják.

2. A második jogalap azon alapul, hogy nem ismerik el a felperesnek a Máltai Egyetem hivatalos Kiegészítő Kiadványában szereplő képesítéseit.

- A Máltai Egyetem által 2016-ban kiadott Europass oklevélmelléklet egyértelműen jelzi, hogy a megkövetelt szinttel egyenértékű szintet a felperes 2013-ban elérte;
- E dokumentumot az Európai Bizottság, az Európa Tanács és az UNESCO/CEPES fejlesztette ki. Ahogyan azt maga a dokumentum is jelzi, célja, hogy kellő független információ álljon rendelkezésre a nemzetközi „átláthatóság” és a képesítések megfelelő tudományos és szakmai elismerésének javítása érdekében. Ennélfogva nincs semmilyen jogos indok arra, hogy ne ismerjék el a megkövetelt szinttel egyenértékű szintet, amelyet – amint azt a hivatalos oklevélmelléklet is tanúsítja – 2013-ban elérték. Azon álláspont, amely szerint a képesítéseket szükségszerűen oklevelek tanúsítják, kizárva többek között az Európai Bizottság által kidolgozott hivatalos okmányokat, indokolatlan, mivel ellenkező esetben feleslegessé válna az Europass oklevélmelléklet.

3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a felperes képzései elismerésének ezen hiánya hátrányosan megkülönböztető, és az állásajánlat későbbi visszavonása aránytalan.
- Azok a pályázók, akik legalább két év elteltével visszalépnek az alaptanúsítás megszerzésétől, jogosultak az állásajánlatban megkövetelt oktatási szintnek megfelelő oklevél megszerzésére;
 - Következésképpen a felperes úgy véli, hogy ugyanez a kétéves időszak megfelel az elérni kívánt célnak. Ellenkező esetben látszólag hátrányosan megkülönböztető helyzet állna fenn akkor is, ha a pályázók magasabb végzettséggel rendelkeznének, mint amely az álláshoz szükséges, de nem pályázhatnának pusztán amiatt, hogy a végső oklevelet azon évet követően állították ki, amelyben az előírt szintet elérték, még akkor sem, ha rendelkeznek valamely uniós tagállam egyetemének hivatalos igazolásával, melyet ebből a célból az oklevél részeként állítottak ki. Következésképpen az állásajánlat visszavonása pusztán amiatt, hogy az oklevelet egy másik szint tekintetében később állították ki, hátrányosan megkülönböztető és aránytalan volna, mivel indokolatlanul leegyszerűsítő és merev értelmezést tükröz.

2023. február 6-án benyújtott kereset – UG kontra ERCEA

(T-45/23. sz. ügy)

(2023/C 127/57)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: UG (képviselő: N. Flandin ügyvéd)

Alperes: az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a jelen kereset elfogadható és megalapozott;

következésképpen:

- semmisítse meg a felperes 2021. évi értékelő jelentését;
- másodlagosan semmisítse meg a 2021. évi értékelő jelentést a vitatott megjegyzéseket tartalmazó részében;
- együttesen, és amennyiben ez szükséges, semmisítse meg az ERCEA 2022. október 26-i határozatát azon részében, amelyben az elutasítja a felperesnek a 2021. évi értékelő jelentésével szemben benyújtott panaszát;
- a felperest kötelezze az összes költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap arra vonatkozik, hogy a vitatott határozat indokolása nyilvánvaló értékelési hibán, a korábbi értékelő jelentések téves figyelembevételén, az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 43. cikkének megsértésén és az értékelés éves jellege elvének megsértésén alapul.
2. A második jogalap arra vonatkozik, hogy a vitatott határozat és a vitatott megjegyzések nyilvánvaló értékelési hibákat tartalmaznak, sértik a gondoskodás elvét, nem veszik figyelembe a 2021. évi Covid-világjárvány miatti rendkívül zavaros szakmai hátteret, és a megjegyzések aránytalanok a valós helyzethez képest.

2023. február 16-án benyújtott kereset – Angelidis kontra Parlament

(T-49/23. sz. ügy)

(2023/C 127/58)

Az eljárás nyelve: francia

Felek*Felperes:* Angel Angelidis (Brüsszel, Belgium) (képviselők: M. Maes és J.-N. Louis ügyvédek)*Alperes:* Európai Parlament**Kérélmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Parlament fegyelmi szankcióról szóló, 2022. július 15-i határozatát;
- távolítsa el e határozatot a felperes személyi anyagából;
- rendelje el az e joglapon a nyugdíjából levont, az első levonástól számított késedelmi kamatokkal megnövelt összegek visszatérítését;
- kötelezze a Parlamentet 50 000 euró összegű kártérítés megfizetésére a súlyos nem vagyoni és vagyoni károkra tekintettel, beleértve a családi élet békéjének megsértését is, mivel a felperesnek egyúttal a súlyos betegségben szenvedő házastársát is támogatnia kell;
- a Parlamentet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata VII. melléklete 2. cikkének megsértésén alapul. A felperes arra hivatkozik, hogy nagykorú fiának felügyeleti jogával az anyját sem valamely hatóság, sem jogszabály nem ruházta fel. Következésképpen a felperes úgy véli, hogy a Parlament köteles tovább folyósítani számára az eltartott gyermek után járó ellátást.
2. A második jogalap a 274/15. sz. adminisztratív vezetői állásfoglalás 1. cikke a) és b) pontjának megsértésén alapul. A felperes arra hivatkozik, hogy a fent említett rendelkezések értelmében a Parlamentnek vélelmeznie kellett volna, hogy ténylegesen ő tartja el a fiát, és nem kellett volna bizonyítékot kérnie a tényleges eltartásról.
3. A harmadik joglap az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkének megsértésén alapul, mivel a felperest nem hallgatták meg a rá kiszabott szankció meghozatala előtt és a Parlament főtitkára nyilvánvalóan nem volt pártatlan.

2023. február 13-án benyújtott kereset – Alan és társai kontra Bizottság

(T-69/23. sz. ügy)

(2023/C 127/59)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek*Felperesek:* Alan Srl (Zinasco, Olaszország), Evergreen Italia Srl (Milánó, Olaszország), Agrorisorse Srl (Bergamo, Olaszország), Azienda Agricola Allevi Srl (Sannazzaro de' Burgondi, Olaszország) (képviselők: P. Ferraris, E. Robaldo és F. Trolli, ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a Törvényszék semmisítse meg Olaszország 2023–2027 KAP stratégiai tervének jóváhagyásáról szóló, 2022. december 2-i 2022 C(2022) 8645 final bizottsági végrehajtási határozatot abban a részében, amelyben a természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó beavatkozások megjelölése során a támogatások nyújtásának betartandó feltételeként a bioiszap és minden egyéb más, a 152/2006 rendkívüli törvényerejű rendelet IV. részének értelmében vett R10 művelet során visszanyert hulladék mezőgazdasági felhasználása tilalmának kötelezettségét írja elő, és az (EU) 2019/1009 rendelet értelmében elismert terménynövelők és/vagy olyan terménynövelők kizárólagos használatára kötelez, amelyek összetevői e rendeletben szerepelnek.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az (EU) 2021/2115 rendelet⁽¹⁾ és a 2022. november 9-i „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*” európai bizottsági közlemény megsértésére alapított jogalap.
 - Az (EU) 2021/2115 rendelet az agrártámogatások nyújtásának szabályozása tekintetében nem tartalmaz semmiféle olyan rendelkezést, amely kizárja a bioiszap és az abból származó termékek használatát, amelyek használatát egyenesen ösztönzi maga az Európai Bizottság a KAP területén, amely intézmény egyértelműen az iszapnak a mezőgazdaságban történő felhasználását támogatta, legutóbb a 2022. november 9-i „*Ensuring availability and affordability of fertilizers – COM (2022) 590 final*” közleményben.
2. A második, a 2008/98/EK irányelv,⁽²⁾ az (EU) 2018/851 irányelv,⁽³⁾ a körforgásos gazdaság elve és a 86/278/EGK irányelv megsértésére⁽⁴⁾ alapított jogalap
 - A Bizottság által elfogadott, 2023–2027 nemzeti KAP-stratégiai terv által előírt, a bioiszapoknak a mezőgazdaságban visszanyerésük által történő felhasználási tilalma, vagyis a vonatkozó tevékenységgel szembeni, az (EU) 2019/1009 irányelv⁽⁵⁾ szerinti terménynövelőkhöz viszonyítottan hátrányos bánásmód nyilvánvalóan ellentétes a közösségi szinten meghatározott jelenlegi fejlődési modellel, amely az ún. „*körkörös gazdaságon*” alapul, valamint a hulladékok energetikai célú hasznosításán, a természeti erőforrások megőrzésének céljából is.
3. A harmadik, a 86/278/EGK irányelv megsértésére, valamint a piacnak és a versenynek a bioiszap-visszanyerés ágazat gazdasági szereplői hátrányára történő torzulására alapított jogalap
 - A bioiszapnak a visszanyerése általi felhasználása általános tilalma a mezőgazdaságban a versenyt elfogadhatatlanul és igazolatlan torzító hatásokat okoz, ami túl azon, hogy ellentétes a 86/278/EGK irányelvvél, sérti más, a bioiszap visszanyerésének ágazatában tevékenykedő gazdasági szereplők piaci helyzetét, és hátrányos helyzetbe hozza őket más szerves és kémiai terménynövelők előállításával szemben.
4. A negyedik, az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdésének, az (EU) 2021/2115 rendeletnek és a 86/278/EGK rendeletnek a megsértésére alapított jogalap. Hibás vizsgálat, a tények eltorzítása, az előfeltételek hiánya, ellentmondásosság, nyilvánvaló logikátlanság, egyenlőtlen bánásmód és az indokolási kötelezettség súlyos megsértése.
 - A Bizottság által jóváhagyott nemzeti KAP-stratégiai terv azon részeinek, amelyek tiltják a bioiszap és az R10-ben visszanyert egyéb hulladék, valamint a nem az (EU) 2019/1009 rendeletbe tartozó terménynövelők használatát, teljes egészben hiányzik az indokolása, olyan körülmény, amely nyilvánvalóvá teszi az előfeltételek hiányát a vonatkozó meghatározásban, valamint annak ellentmondásosságát a bioiszap mezőgazdasági visszanyerésére vonatkozó szabályozás rendelkezéseivel szemben, ami a többi terménynövelőhöz képest elfogadhatatlan egyenlőtlen bánásmódhoz vezet.

5. Az ötödik, az (EU) 2021/2115 rendelet és az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.

- A természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó, vitatott beavatkozások által követet célok elérését semmiképpen nem befolyásolja vagy veszélyezteti a bioiszap használata a mezőgazdaságban, amelynek használata teljességgel irreleváns a mezőgazdasági gyakorlatok természetvédelmi és meliorációs célkitűzéseinek követése tekintetében, mivel a felperesre rótt teher, nem csak igazolatlan, hanem túlzott és rendkívül súlyos is az állítólagos védett javakhoz viszonyítva.

6. A hatodik, a cél eltorzítása miatti hatásköri túllépésre alapított jogalap. Az iszap és származékai felhasználása tilalma elfogadása feltételeinek hiánya.

- A természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó, vitatott beavatkozásokkal kapcsolatban az iszap használatának megtiltása, mivel az nem rendelkezik műszaki-tudományos igazolással, és műszaki szempontból lényegében indokolatlan, megghiúsítja a tényleges és eltérített célkitűzést, vagyis a bioiszap újrahasznosításának kizárását a mezőgazdaságban, ily módon veszélyeztetve a támogatások szintjén azt a mezőgazdasági vállalkozást, amely ezen a módon kívánja termékenyebbé tenni saját földjeit.

7. A hetedik, a 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 rendelet 70. cikkének és az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.

- A Bizottság által jóváhagyott nemzeti KAP-stratégiai terv a természet- és klímavédelem területén fennálló kötelezettségekre vonatkozó, vitatott beavatkozások tekintetében 5 éves kötelezettségvállalási időszakot írt elő, jöllehet az (EU) 2021/2115 rendelet legfeljebb 24 hónapos időtartamot ír elő.

(¹) A közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2021. L 435., 1. o.).

(²) A hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. november 19-i 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (EGT-vonatkozású szöveg) (HL 2008. L 312., 3. o.).

(³) A hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv módosításáról szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/851 európai parlamenti és tanácsi irányelv (EGT-vonatkozású szöveg) (HL 2018. L 150., 109. o.).

(⁴) A szennyvíziszap mezőgazdasági felhasználása során a környezet és különösen a talaj védelméről szóló, 1986. június 12-i tanácsi irányelv (86/278/EGK) (GU 1986. L 181., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 265. o.).

(⁵) Az uniós termélnövelő anyagok forgalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, az 1069/2009/EK és az 1107/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 2003/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/1009 európai parlamenti és tanácsi rendelet (EGT-vonatkozású szöveg) (HL 2019. L 170., 1. o.).

2023. február 14-én benyújtott kereset – Data Protection Commission kontra Európai Adatvédelmi Testület

(T-70/23. sz. ügy)

(2023/C 127/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Data Protection Commission (képviselők: D. Young, A. Bateman és R. Minch, Solicitors, B. Kennelly, SC, D. Fennelly és E. Synnott, Barristers)

Alperes: Európai Adatvédelmi Testület

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a határozat 198. pontjának második sorát;

- semmisítse meg a határozat 487. pontjának második sorát; és
- az Európai Adatvédelmi Testületet kötelezze a Data Protection Commission e keresettel kapcsolatban felmerült költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az Irish SA által a Meta Platforms Ireland Limited és Facebook-szolgáltatása tárgyában (az általános adatvédelmi rendelet 65. cikke) előterjesztett jogvitára vonatkozó 3/2022 kötelező erejű határozat 198. pontja második sorának és 487. pontja második sorának megsemmisítése iránti keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy az Európai Adatvédelmi Testület túllépte a 2016/679/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) ⁽¹⁾ 65. cikke (1) bekezdésének a) pontjában megállapított hatáskört azzal, hogy a Data Protection Commissiont (DPC) a határozat 198. és 487. pontjában arra szándékozik utasítani, hogy: (i) új vizsgálatot folytasson le, és (ii) adjon ki új határozat-tervezetet az általános adatvédelmi rendelet 60. cikkének (3) bekezdésével összhangban.
2. Második, arra alapított jogalap, hogy az Európai Adatvédelmi Testület megsértette az általános adatvédelmi rendelet 4. cikkének (24) bekezdését és 65. cikke (1) bekezdésének a) pontját azzal, hogy tévesen akként értelmezte e rendelkezéseket, mint amelyek hatáskört biztosítanak az Európai Adatvédelmi Testület számára arra, hogy a DPC-t utasítsák: (i) új vizsgálat lefolytatására, és (ii) új határozat-tervezetnek az általános adatvédelmi rendelet 60. cikkének (3) bekezdésével összhangban való kiadására.

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o.; HL 2018. L 127., 2. o.; HL 2021. L 74., 35. o.).

2023. február 15-én benyújtott kereset – RT France kontra Tanács

(T-75/23. sz. ügy)

(2023/C 127/61)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: RT France (Boulogne-Billancourt, Franciaország) (képviselő: E. Piwnica ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a „TV-Novosti” szervezet és a tulajdonában lévő vállalatokra vonatkozó részében semmisítse meg az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. december 16-i (KKBP) 2022/2477 tanácsi határozatot;
- a „TV-Novosti” szervezet és a tulajdonában lévő vállalatokra vonatkozó részében semmisítse meg az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. december 16-i (EU) 2022/2476 tanácsi végrehajtási rendeletet;
- az Európai Unió Tanácsát kötelezze az összes költség viselésére;
- valamennyi jogkövetkezésménnyel együtt.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az indokolási kötelezettség Tanács általi megsértésére alapított jogalap.

2. A második, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikkéből fakadó tulajdonhoz való jog Tanács általi megsértésére alapított jogalap.
3. A harmadik, az Alapjogi Charta 16. cikkéből fakadó vállalkozási szabadság Tanács általi megsértésére alapított jogalap.
4. A negyedik, a megtámadott jogi aktusokban a tények Tanács általi téves értékelésére alapított jogalap.

2023. február 17-én benyújtott kereset – Beauty Biosciences kontra EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO)

(T-80/23. sz. ügy)

(2023/C 127/62)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Beauty Biosciences LLC (Dallas, Texas, Egyesült Államok) (képviselő: D. Mărginean ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Société de Recherche Cosmétique SARL (Luxembourg, Luxemburg)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: BEAUTYBIO európai uniós szóvédjegy – 16 919 342. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2022. december 20-án hozott határozata (R 1038/2022–4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot oly módon, hogy az a törlési kérelem teljes egészében történő elutasítását eredményezze, és tartsa fenn a vitatott védjegy érvényességét a 3. osztályba tartozó valamennyi áru tekintetében;
- változtassa meg a megtámadott határozatot oly módon, hogy az a törlési kérelem teljes egészében történő elutasítását eredményezze, és tartsa fenn a vitatott védjegy érvényességét a 3. osztályba tartozó valamennyi áru tekintetében;
- a Société de Recherche Cosmétique SARL-t kötelezze a Beauty Biosciences LLC részéről a jelen keresettel, a fellebbezési tanács előtti eljárással és a törlési osztály előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett 59. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
 - az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összefüggésben értelmezett 59. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.
-

2023. február 17-én benyújtott kereset – Beauty Biosciences kontra EUIPO – Société de Recherche Cosmétique (BEAUTYBIO SCIENCE)

(T-81/23. sz. ügy)

(2023/C 127/63)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Beauty Biosciences LLC (Dallas, Texas, Egyesült Államok) (képviselő: D. Mărginean ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Société de Recherche Cosmétique SARL (Luxembourg, Luxemburg)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: BEAUTYBIO SCIENCE európai uniós szövedjegy – 16 919 301. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2022. december 20-án hozott határozata (R 1039/2022–4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot oly módon, hogy az a törlési kérelem teljes egészében történő elutasítását eredményezze, és tartsa fenn a vitatott védjegy érvényességét a 3. osztályba tartozó valamennyi áru tekintetében;
- változtassa meg a megtámadott határozatot oly módon, hogy az a törlési kérelem teljes egészében történő elutasítását eredményezze, és tartsa fenn a vitatott védjegy érvényességét a 3. osztályba tartozó valamennyi áru tekintetében;
- a Société de Recherche Cosmétique SARL-t kötelezze a Beauty Biosciences LLC részéről a jelen keresettel, a fellebbezési tanács előtti eljárással és a törlési osztály előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett 59. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összefüggésben értelmezett 59. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.

2023. február 17-én benyújtott kereset – Data Protection Commission kontra Európai Adatvédelmi Testület**(T-84/23. sz. ügy)**

(2023/C 127/64)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: Data Protection Commission (képviselők: D. Young, A. Bateman és R. Minch, Solicitors, B. Kennelly, SC, D. Fennelly és E. Synnott, Barristers)

Alperes: Európai Adatvédelmi Testület

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Adatvédelmi Testületnek az Irish SA által az általános adatvédelmi rendelet 65. cikke alapján a Meta Platforms Ireland Limited és Instagram szolgáltatása tárgyában előterjesztett jogvitára vonatkozó 4/2022 kötelező erejű határozata 203. pontjának második sorát és 454. pontjának második sorát;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy az Európai Adatvédelmi Testület túllépte a 2016/679/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) ⁽¹⁾ 65. cikke (1) bekezdésének a) pontjában megállapított hatáskört azzal, hogy a Data Protection Commissiont (DPC) arra szándékozott utasítani, hogy: (i) új vizsgálatot folytasson le, és (ii) adjon ki új határozat-tervezetet az általános adatvédelmi rendelet 60. cikkének (3) bekezdésével összhangban.
2. Második, arra alapított jogalap, hogy az Európai Adatvédelmi Testület megsértette az általános adatvédelmi rendelet 4. cikkének (24) bekezdését és 65. cikke (1) bekezdésének a) pontját azzal, hogy tévesen akként értelmezte e rendelkezéseket, mint amelyek hatáskört biztosítanak az Európai Adatvédelmi Testület számára arra, hogy a DPC-t utasítsák: (i) új vizsgálat lefolytatására, és (ii) új határozat-tervezetnek az általános adatvédelmi rendelet 60. cikkének (3) bekezdésével összhangban való kiadására.

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o.; HL 2018. L 127., 2. o.; HL 2021. L 74., 35. o.).

2023. február 20-án benyújtott kereset – DGC Switzerland kontra EUIPO (cyberscan)**(T-85/23. sz. ügy)**

(2023/C 127/65)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Felperes: DGC Switzerland AG (Zürich, Svájc) (képviselő: N. Medler ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: A cyberscan európai uniós szövedjegy bejelentése – 18607123. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2022. december 19-én hozott határozata (R 1587/2022-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- utalja az ügyet újból a védjegybíráló elé.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. február 20-án benyújtott kereset – Kande Mupompa kontra Tanács

(T-88/23. sz. ügy)

(2023/C 127/66)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Alex Kande Mupompa (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf és A. Guillerme ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2022. december 8-i (KKBP) 2022/2412 tanácsi határozatot ⁽¹⁾ annyiban, amennyiben az fenntartja a felperes nevét e határozat mellékletének 5. pontjában;
- semmisítse meg a 2022. december 8-i (EU) 2022/2401 tanácsi végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ annyiban, amennyiben az fenntartja a felperes nevét e rendelet I. mellékletének 5. pontjában;
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a védelemhez való jog megsértésére alapított jogalap. E tekintetben a felperes több kifogással is él azzal kapcsolatban, hogy a vele szemben hozott korlátozó intézkedések Tanács általi elfogadásához és megújításához vezető eljárás során megsértették jogait, különösen pedig az elfogadható körülmények közötti meghallgatáshoz való jogát.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Tanács nyilvánvaló értékelési hibát követett el a felperesnek a Kongói Demokratikus Köztársaságban bekövetkezett, az emberi jogok súlyos megsértésének minősülő cselekményekben való részvételét illetően. A felperes kifogásolja a korlátozó intézkedések megtámadott megújítását megelőző felülvizsgálat összefüggéseit, és vitatja, hogy jelenleg bármilyen módon érintett lenne azokban a cselekményekben, amelyeken a 2010/788/KKBP határozat hatálya alá tartozó személyek listájára való felvételéről szóló határozat alapul.

(¹) A Kongói Demokratikus Köztársaságban fennálló helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. december 8-i (KKBP) 2022/2412 tanácsi határozat (HL 2022. L 317., 122. o.).

(²) A Kongói Demokratikus Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2022. december 8-i (EU) 2022/2401 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 317., 32. o.).

2023. február 20-án benyújtott kereset – Boshab kontra Tanács

(T-89/23. sz. ügy)

(2023/C 127/67)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Évariste Boshab (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf és A. Guillerme ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2022. december 8-i (KKBP) 2022/2412 tanácsi határozatot (¹) annyiban, amennyiben az fenntartja a felperes nevét e határozat mellékletének 5. pontjában;
- semmisítse meg a 2022. december 8-i (EU) 2022/2401 tanácsi végrehajtási rendeletet (²) annyiban, amennyiben az fenntartja a felperes nevét e rendelet I. mellékletének 5. pontjában;
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében megegyeznek a T-88/23. sz. Kande Mupompa kontra Tanács ügyben hivatkozott jogalapokkal, illetve ahhoz hasonlóak.

(¹) A Kongói Demokratikus Köztársaságban fennálló helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. december 8-i (KKBP) 2022/2412 tanácsi határozat (HL 2022. L 317., 122. o.).

(²) A Kongói Demokratikus Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2022. december 8-i (EU) 2022/2401 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 317., 32. o.).

2023. február 21-én benyújtott kereset – Számvevőszék kontra Allianz Insurance Luxembourg

(T-93/23. sz. ügy)

(2023/C 127/68)

Az eljárás nyelve: francia

Felek*Felperes:* Európai Számvevőszék (képviselők: C. Lange-Tramoni, K. Kantza és B. Schäfer)*Alperes:* Allianz Insurance Luxembourg (Luxembourg, Luxemburg)**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a repedt vagy sérült ablaküvegekkel, valamint a Számvevőszék K3 épülete lábazati vakolatának mállásával összefüggő káresemények a tíz-, illetve kétéves időtartamra kötött polgári jogi felelősségbiztosítási szerződés hatálya alá tartoznak;
- kötelezze az alperest a káreseményekhez kapcsolódó költségek megtérítésére, amelyek jelenleg, számszerűsítve, az ablaküvegek vonatkozásában 90 145 eurót, a lábazati fal vonatkozásában pedig 89 809,55 eurót, együttesen 179 954,55 eurót tesznek ki, valamint a jelen keresetlevélnek az alperessel való közlésétől számított törvényes kamatok megfizetésére;
- állapítsa meg, hogy az alperes megsértette a tíz-, illetve kétéves időtartamra kötött polgári jogi felelősségbiztosítási szerződésből eredő szerződéses kötelezettségeit;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik, amely a K3 épület befejezését követően megállapított káreseményekre vonatkozó kárigények tekintetében az alperes által biztosítói minőségében a tíz-, illetve kétéves időtartamra kötött polgári jogi felelősségbiztosítási szerződés (a továbbiakban: RCD-szerződés) alapján fennálló helytállási kötelezettségén alapul. E tekintetben, a két káresemény vonatkozásában előadja, hogy az említett szerződésben rögzített feltételek alapján az alperes köteles viselni a felperes részéről e körben felmerült valamennyi költséget, valamint a károk kijavításával összefüggésben felmerült szükséges költségeket.

Az ablaküvegeket érintő káresemények kapcsán a felperes előadja, hogy azok az RCD-szerződés alapján az építési beruházást érintő rejtett hibákként garanciálisak, és hogy az alperes által egyrészt az ablaküvegek gyártási folyamata során felmerülő tervezési, illetve gyártási hibák, másrészt a kivitelezés során történt hibák között tett állítólagos különbségtétel nem releváns.

A lábazati falat érintő káresemények kapcsán a felperes előadja, hogy az alperes által a szerződésben foglalt kötelezettségvállalások nemteljesítéséből vagy részleges teljesítéséből következő károkkal összefüggésben hivatkozott kizárási feltétel nem alkalmazandó az elkészült építményekre, és hogy az a körülmény, hogy a kár kijavítható, nem alkalmas arra, hogy megkérdőjelezze e megállapítást.

2023. február 23-án benyújtott kereset – Medela kontra EUIPO (THE SCIENCE OF CARE)

(T-97/23. sz. ügy)

(2023/C 127/69)

Az eljárás nyelve: német

Felek*Felperes:* Medela Holding AG (Baar, Svájc) (képviselők: M. Hartmann, S. Fröhlich és H. Lerchl ügyvédek)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A *vitatott védjegy*: A THE SCIENCE OF CARE szövegdjegy Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozása – 1635852. sz., az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás

A *megtámadott határozat*: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2022. december 2-án hozott határozata (R 1163/2022-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül az 1635852. sz. THE SCIENCE OF CARE nemzetközi lajstromozás oltalmának meghosszabbítása iránti kérelem részleges elutasítására vonatkozó, megtámadott határozatot azon részében, amelyben az elutasította a 44. osztályba tartozó „mellszívók és vákuumos pumpák kölcsönzése; orvosi termékekkel kapcsolatos tanácsadás és tájékoztatás; orvosi készülékekkel és műszerekkel kapcsolatos tanácsadás” szolgáltatások vonatkozásában a védjegyoltalom megtagadása ellen benyújtott fellebbezést;
- az EUIPO-t kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdése első mondatának megsértése;
- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. február 23-án benyújtott kereset – Atomico Investment kontra EUIPO – Gomes Tominaga (atomic fund)

(T-98/23. sz. ügy)

(2023/C 127/70)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Atomico Investment Holdings Limited (Road Town, Brit Virgin-szigetek) (képviselő: S. Malynicz ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A *másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban*: Augusto Gomes Tominaga (Amszterdam, Hollandia)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A *vitatott védjegy bejelentője*: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A *vitatott védjegy*: atomic fund európai uniós ábrás védjegy – 17 796 781. sz. védjegybejelentés

Az *EUIPO előtti eljárás*: felszólalási eljárás

A *megtámadott határozat*: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2022. december 9-én hozott határozata (R 324/2022-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és az eljárásban való részvétele esetén a másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2023. február 24-én benyújtott kereset – Darila kontra EUIPO – Original Buff (Buffet)**(T-101/23. sz. ügy)**

(2023/C 127/71)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

Felperes: Michal Darila (Pozsony, Szlovákia) (képviselő: M. Holič ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Original Buff, SA (Igalada, Spanyolország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: a Buffet európai uniós ábrás védjegy bejelentése – 18285108. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2022. december 16-án hozott határozata (R 528/2022–2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- változtassa meg a megtámadott határozatot;
- adjon helyt a felszólalási osztály B 3136022. sz. felszólalás tárgyában hozott határozatának;
- utasítsa el a felszólalást;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. február 24-én benyújtott kereset – Data Protection Commission kontra Európai Adatvédelmi Testület**(T-111/23. sz. ügy)**

(2023/C 127/72)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: Data Protection Commission (képviselők: B. Kennelly, SC, D. Fennelly és E. Synnott, Barristers, D. Young, A. Bateman és R. Minch, Solicitors)

Alperes: Európai Adatvédelmi Testület

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Adatvédelmi Testületnek az Irish SA által az általános adatvédelmi rendelet 65. cikke alapján a WhatsApp Ireland Limited tárgyában előterjesztett jogvitára vonatkozó 5/2022 kötelező erejű határozata 222. pontját és 326. pontjának (8) bekezdését;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy az Európai Adatvédelmi Testület túllépte a 2016/679/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) ⁽¹⁾ 65. cikke (1) bekezdésének a) pontjában megállapított hatáskört azzal, hogy a Data Protection Commission (DPC) arra akarta utasítani, hogy: (i) új vizsgálatot folytasson le, és (ii) adjon ki új határozat-tervezetet az általános adatvédelmi rendelet 60. cikkének (3) bekezdésével összhangban.
2. Második, arra alapított jogalap, hogy az Európai Adatvédelmi Testület megsértette az általános adatvédelmi rendelet 4. cikkének (24) bekezdését és 65. cikke (1) bekezdésének a) pontját azzal, hogy tévesen akként értelmezte e rendelkezéseket, mint amelyek hatáskört biztosítanak az Európai Adatvédelmi Testület számára arra, hogy a DPC-t utasítsák: (i) új vizsgálat lefolytatására, és (ii) új határozat-tervezetnek az általános adatvédelmi rendelet 60. cikkének (3) bekezdésével összhangban való kiadására.

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o.; HL 2018. L 127., 2. o.; HL 2021. L 74., 35. o.).

2023. március 2-án benyújtott kereset – Papier-Mettler kontra EUIPO (Egy bevéssárlótáska formája)

(T-113/23. sz. ügy)

(2023/C 127/73)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Papier-Mettler KG (Morbach, Németország) (képviselő: D. Graetsch és M. Bergermann ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: egy európai uniós térbeli védjegy (Egy bevéssárlótáska formája) bejelentése – 18580604. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2022. december 19-én hozott határozata (R 764/2022-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, ideértve a fellebbezési eljárás során felmerült költségeket is.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. március 2-án benyújtott kereset – Papier-Mettler kontra EUIPO (Egy bevásárlótáska formája)

(T-114/23. sz. ügy)

(2023/C 127/74)

*Az eljárás nyelve: német***Felek***Felperes:* Papier-Mettler KG (Morbach, Németország) (képviselő: D. Graetsch és M. Bergermann ügyvédek)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* egy európai uniós térbeli védjegy (Egy bevásárlótáska formája) bejelentése – 18580606. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2022. december 19-én hozott határozata (R 765/2022-2. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, ideértve a fellebbezési eljárás során felmerült költségeket is.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

A Törvényszék 2023. február 17-i végzése – Mylan Ireland kontra EMA(T-653/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 127/75)

*Az eljárás nyelve: angol**A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.*

⁽¹⁾ HL C 433., 2020.12.14.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU